

# AFFAIRES



VINCOR REFUSE UNE OFFRE D'ACHAT DE 1,4 MILLIARD PAGE 2

**S&P/TSX**  
11042,26  
-24,91 (-0,23%)

**TSX CROISSANCE**  
2108,30  
29,97 (1,44%)

**QUÉBEC 30**  
1122,15  
-7,16 (-0,66%)

**DOW JONES**  
10473,09  
16,88 (0,16%)

**DOLLAR**  
**85,26 ¢ US**  
0,33 ¢

## Wall Street passe au vert

Des courtiers pressés de s'attaquer au réchauffement planétaire

**BLOOMBERG**

L'une des saisons des ouragans les plus meurtrières en un siècle a eu un effet inattendu à Wall Street : certains investisseurs ressemblent maintenant à des membres du groupe écologiste Sierra Club.

Des firmes comme Goldman Sachs Group et JP Morgan Chase & Co. soulignent pour la première fois à leurs clients américains que les

changements climatiques comportent des risques financiers. Tandis que les dommages infligés par les ouragans Katrina et Rita sont estimés à quelque 200 milliards de dollars américains, un nombre croissant d'investisseurs joignent leur voix à celles des responsables des caisses de retraite publiques pour inciter les autorités à passer à l'action en ce qui concerne le réchauffement planétaire. Ce phénomène est susceptible de rendre les tempêtes plus dé-

vastatrices, selon des scientifiques. « Pas de doute, Wall Street accordera plus d'attention aux désastres naturels et au réchauffement de la planète », soutient Michael Johnston, stratège en placements de Capital Group Cos., de New York, troisième firme américaine de fonds communs de placement et qui gère plus de 1 billion de dollars américains. Katrina a dévasté la côte américaine du golfe du Mexique le 29

août dernier suivie, trois semaines plus tard, par Rita qui, à son point culminant, fut le troisième ouragan en intensité dans les eaux de l'Atlantique. La dévastation a perturbé l'approvisionnement en produits énergétiques, et tant les assureurs que les économistes s'inquiètent de ce qu'une autre grosse tempête puisse frapper cette année.

**> Voir WALL STREET en page 4**

**Le futur casino, une question de santé publique...**

Le PDG de la société, Alain Cousineau, livre un plaidoyer en faveur du déménagement.

**PAGE 5**



**Prêt pour un boom minier**

Le stratège Don Coxé, de BMO, voit une occasion en or pour le Québec.

**PAGE 7**

**Que faire avec les fiducies de revenu ?**

L'incertitude plane depuis qu'Ottawa a annoncé sa consultation, la semaine dernière.

**PAGE 9**

**LE CHIFFRE DU JOUR**

**40 milliards US**

Les cyclones Katrina et Rita, qui ont récemment frappé le sud des États-Unis, pourraient coûter jusqu'à 40 milliards US aux assureurs, a estimé hier l'allemand Munich Re, numéro un mondial de la réassurance.

Source : AFP

**ENTREPRISE À FINANCER ?**

COMPOSEZ MAINTENANT LE 1 866 499 0334

**Acquisition.biz**

## LES GRANDS DE L'AUTO FONT DES COUPES EN ONTARIO

**GM**  
-1100 à 1500 emplois

**FORD**  
-1100 emplois

**DaimlerChrysler**  
-1000 emplois

Avec l'entente survenue chez General Motors, les négociations dans le secteur de l'automobile en Ontario se terminent par des suppressions d'emplois importantes.

**LES DÉTAILS EN PAGE 3**

## Quebecor berné par des New-Yorkais

**FRANCIS VAILLES**

Quebecor World soutient s'être fait berné par une firme de New York dans la vente d'une douzaine d'usines et d'imprimeries. Comme dédommagement, elle réclame 33,7 millions de dollars canadiens à Union Capital Corporation, l'acquéreur qui lui a fait faux bond.

La poursuite de Quebecor World a été intentée hier, en Cour supérieure, à Montréal. Le document révèle par ailleurs une information intéressante pour les actionnaires : la douzaine d'usines du Canada et des États-Unis a finalement été vendue à des cadres de Quebecor, tout récemment, pour la somme de 112,7 millions US. Aucun communiqué n'a été publié à ce sujet.

L'histoire de cette poursuite remonte à l'automne 2004. Quebe-

cor World, de la famille Péladeau, est alors dans une situation financière difficile. Entre autres décisions, l'entreprise décide de vendre une douzaine d'usines, qui ne

**Curieusement, les transactions avec les cadres, concernant la vente d'une douzaine d'usines au Canada et aux États-Unis, n'ont jamais été annoncées aux actionnaires, comme l'exigent pourtant les règles de divulgation.**

font plus partie de sa mission première.

Les imprimeries sont situées un peu partout en Amérique du Nord (Calgary, Detroit, Floride, etc.). Elles travaillent sur de petits lots (rapport annuel, brochures, etc.), alors que Quebecor World se concentre surtout sur l'impression de

catalogues, de magazines et d'annuaires téléphoniques. Le chiffre d'affaires annuel des usines à larguer est de quelque 230 millions US.

Plusieurs entreprises manifestent leur intérêt pour les usines, mais rapidement, les discussions s'intensifient avec Union Capital Corporation, de New York. Pour sa vérification diligente, l'acquéreur ciblé réclame divers documents financiers et juridiques et rencontre le personnel clé des usines.

Le 26 avril 2005, Union Capital offre finalement 140 millions US, selon la requête. En échange, Quebecor consent à ne pas négocier avec d'autres parties intéressées, à la condition que tout se déroule rapidement, entre autres.

**« Estomacés »**

Or, voilà qu'en juin, les acheteurs demandent de revoir le prix. Et au cours d'une réunion à New York, le 16 juin, les dirigeants de Quebecor sont « estomacés » d'apprendre que Union Capital n'offre plus que 100 millions US. Après d'intenses négociations, les deux parties s'entendent finalement sur un prix de 123 millions US, indique le document en Cour.

**> Voir QUEBECOR en page 4**

**Concours « DEMAIN L'AFRIQUE »**  
avec RENÉ HOMIER-ROY

Écoutez C'est bien meilleur le matin au 95,1 FM, répondez à la question posée à 6h15, 7h15 et 8h35 et courez la chance de gagner un safari-photo de 10 jours au Kenya.

Remplissez ce bulletin de participation et postez-le avant le 3 octobre 2005 (cachet de la poste faisant foi) à :  
Concours « Demain l'Afrique », C.P. 9090, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3P3

Date à laquelle la question a été posée en ondes : \_\_\_\_\_  
Réponse : \_\_\_\_\_  
Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Tél. domicile : ( ) \_\_\_\_\_ Tél. travail : ( ) \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés non acceptés. Le grand prix comprend un voyage de 10 jours pour deux personnes au Kenya, incluant l'avion, l'hébergement en occupation double et un safari-photo. Valeur totale : environ 10 000 \$. Certaines conditions s'appliquent. Aucun équivalent en argent. Règlements complets à Radio-Canada et sur www.radio-canada.ca/radio

Je suis intéressé(e) à recevoir de la documentation de Radio-Canada, de La Presse, d'Exotik Tours et de Swiss International Air Lines.

95,1 FM PREMIÈRE CHAÎNE  
exotik tours  
LA PRESSE  
swiss +

## LA PRESSE AFFAIRES

## REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

**85,26** ¢USVARIATION **+0,33** ¢**0,7073** €VARIATION **+0,0005** €

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US **1,1729** \$UN EURO **1,4143** \$

## AUTRES DEVICES

Australie	dollar	0,8914
Chine	renminbi	0,1451
Grande-Bretagne	livre	2,0764
Hong Kong	dollar	0,1513
Inde	roupie	0,0267
Japon	yen	0,0104
Mexique	peso	0,1082
Norvège	couronne	0,1808
Nouvelle-Zélande	dollar	0,8078
Suède	couronne	0,1508
Suisse	franc	0,9094

## PÉTROLE

(WTI, contrat terme rapproché)

**64,86** \$USVARIATION **-0,21** \$USLight Sweet crude **68,36** \$USNorth Sea Brent **62,91** \$US

## OR (NY Gold)

**469,70** \$USVARIATION **+7,10** \$USTRUMP  
ACHÈTE  
QUÉBÉCOIS

Une petite entreprise de Pointe-Saint-Charles, Scannabar, aidera le magnat américain, Donald Trump, à gérer ses vins.

L'entreprise montréalaise fabrique un logiciel de gestion des inventaires de vins, spiritueux et bière.

Le centre de villégiature Mar-A-Lago, de Palm Beach, en Floride, a déboursé 15 000 \$, pour se procurer le logiciel de Scannabar. Il s'agit d'un premier contrat avec l'empire Trump pour Scannabar.

«Le bureau principal de Trump à New York nous connaît maintenant et nous attendons la suite», mentionne Roberto Scanga, président de l'entreprise.

Le logiciel permet de réduire les pertes liées au vol en comparant les inventaires et les données de la caisse enregistreuse grâce à un système optique.

Fondée il y a sept ans, la PME Scannabar génère un chiffre d'affaires annuel s'approchant du million de dollars. Elle compte parmi ses clients le Newtown, le Ritz-Carlton, l'hôtel Delta et le Café Melies.

Source : LaPresseAffaires.com



Donald Trump  
PHOTO  
GETTY IMAGES

LES BOURSES  
DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION NET	EN %
<b>AMÉRIQUE DU NORD/SUD</b>			
NASDAQ	2115,40	-1,02	-0,05
S&P 500 (New York)	1216,89	1,23	0,10
Mexico Bolsa	15869,33	67,52	0,43
Brazil Bovespa Stock	31317,24	442,30	1,43
<b>EUROPE/AFRIQUE</b>			
DJ Euro Stoxx 50 P	3267,27	32,55	1,01
FTSE 100 (Angleterre)	5494,80	47,50	0,87
CAC 40 (France)	4599,63	52,83	1,16
DAX (Allemagne)	5048,74	82,86	1,67
IBEX 35 (Espagne)	10801,70	123,20	1,15
Milan MIB30 (Italie)	35082,00	298,00	0,86
Amsterdam Exchanges	401,99	3,86	0,97
OMX (Stockholm)	890,36	7,59	0,86
S&P/ASX 200 (Australie)	4627,60	-1,60	-0,04
<b>ASIE/PACIFIQUE</b>			
NIKKEI 225 (Japon)	13435,91	125,87	0,95
Hang Seng (Hong Kong)	15221,46	31,58	0,21
S&P/ASX 200 (Australie)	4627,60	-1,60	-0,04



Le président de Vincor, Donald L. Trigg.

PHOTO NORM BETTS. ARCHIVES BLOOMBERG

## Le producteur de vins Vincor visé par une OPA hostile

PRESSE CANADIENNE  
ET BLOOMBERG

Le plus important producteur de vins au Canada, Vincor International, fait l'objet d'une tentative de prise de contrôle hostile de la part de la société américaine Constellation Brands, qui offre 1,4 milliard de dollars.

Le cours de l'action de Vincor a bondi de 12,88 \$, ou 55 %, à la Bourse de Toronto hier, pour clôturer à 36,35 \$, alors que les investisseurs ont réagi à l'annonce de cette offre faite mardi soir par Constellation.

En propulsant l'action à un tel niveau, les investisseurs boursiers font le pari qu'une éventuelle transaction se conclura à un prix supérieur à celui de 31 \$ l'action présentement offert par Constellation.

Au cours d'une téléconférence, le chef de la direction de Constellation s'est dit « totalement déconcerté » par l'attitude des membres de la direction et du conseil d'administration de Vincor, qui ont rejeté l'offre.

« Au cours des trois dernières se-

maines, nous avons clairement indiqué aux dirigeants et administrateurs de Vincor que nous étions disposés à offrir un prix supérieur, à la condition qu'ils acceptent de nous fournir certaines informations et de se soumettre à un contrôle préalable », a dit Richard Sands, PDG et président du conseil de Constellation.

La présente offre n'est donc basée que sur les données financières accessibles au public, a-t-il ajouté, parce que le refus de Vincor d'ouvrir ses livres comptables ne justifie pas un prix supérieur.

L'offre actuelle de 31 \$ l'action représente une prime de 39 % par rapport au cours de clôture de l'action de Vincor le 8 septembre, soit juste avant que Constellation ne manifeste une première fois son intérêt pour la société ontarienne.

M. Sands a dit souhaiter la conclusion d'une entente avec Vincor, tout en ajoutant : « Nous sommes résolus à aller de l'avant et connaissons les options qui s'offrent à nous pour atteindre notre objectif. »

Mark Hilson, qui préside le comi-

té mis sur pied par le conseil d'administration de Vincor pour analyser l'offre de Constellation, a qualifié celle-ci « d'opportuniste et d'inadéquante ».

« Le conseil d'administration et nos conseillers entendent continuer d'envisager toutes les possibilités pour accroître la valeur de l'investissement des actionnaires de Vincor », a ajouté M. Hilson.

Le conseil d'administration de Vincor a d'ailleurs approuvé l'adoption d'un régime de droits des actionnaires, une mesure communément appelée « dragée toxique » qui vise à gagner du temps afin de pouvoir contrer une tentative hostile de prise de contrôle.

Un analyste, Ross Turnbull, a cependant souligné que la direction de Vincor se trouve en position de faiblesse, puisque les initiés ne détiennent que 6,5 % des actions de l'entreprise.

« Le reste des actions est très largement réparti. L'équipe de dirigeants ne peut donc pas, de concert avec un ou deux investisseurs institutionnels, contrôler un bloc d'actions qui lui permettrait de dé-

cider de la marche à suivre. La partie va donc se jouer sur le marché boursier », a dit l'analyste.

Vincor est le quatrième producteur de vins en Amérique du Nord. L'entreprise compte quelque 2000 employés en Colombie-Britannique, en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick, en Californie, dans l'État de Washington, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud.

Au Québec, Vincor a acquis en 1998 le groupe Paul Masson pour 23,3 millions en plus de la prise en charge des dettes. Un an plus tard, l'entreprise a regroupé toutes ses filiales québécoises (Paul Masson, Dumont Vins et Spiritueux, Les Vins Bright et Les Vins La Salle) au sein d'une même entité, Vincor (Québec), située à Rougemont.

Quant à Constellation Brand, dont le siège social est situé dans l'État de New York, elle produit et distribue des vins, bières et spiritueux. L'entreprise compte parmi ses marques les vins Robert Mondavi, la bière Corona, les spiritueux Black Velvet, la vodka Effen ainsi que les boissons 99 Schnapps.

## InBev veut faire des achats en Asie et en Amérique latine

BLOOMBERG

InBev NV, brasseur belge des bières Stella Artois et Rolling Rock, cherchera à réaliser d'autres acquisitions en Europe, en Asie et en Amérique latine pour accroître ses ventes plus rapidement que ses concurrents tels qu'Anheuser-Busch, indique le PDG de l'entreprise, John Brock.

Ce dernier est intéressé à mettre la main sur des compagnies plus modestes en Chine, en Russie, en Allemagne et en Amérique latine. M. Brock a fait ces commentaires hier devant des reporters au siège d'InBev à Louvain, en Belgique. InBev pourrait rechercher des occasions d'acquisitions au Pérou, en Équateur, au Venezuela, au Mexique et en Espagne, de même qu'au Vietnam, aux Philippines et en Thaïlande.

La compagnie belge est devenue le plus important brasseur au monde au chapitre du volume alors qu'elle occupait le 17<sup>e</sup> rang en 1990. Cette progression est le fait de transactions, y compris le rachat, au coût de 11,2 milliards US, d'AmBev, plus important brasseur d'Amérique du Sud, l'an dernier. InBev, qui s'appelait Interbrew jusqu'à l'an dernier, lance également ses trois principales marques, soit Brahma, Stella Artois et Beck, sur de nouveaux marchés pour stimuler la croissance.

« L'ancien Interbrew était une machine à acquisitions, mais maintenant, nous considérons les fusions et les acquisitions comme une composante essentielle de notre stratégie, sans qu'elles soient la seule, cependant », a dit M.

Brock. Lorsqu'on lui a demandé s'il songeait à faire une autre acquisition majeure, le PDG a répondu : « Il ne faut jamais dire jamais. »

L'acquisition d'AmBev, de São Paulo, par InBev a permis au brasseur belge vieux de 639 ans de s'introduire sur six des sept marchés de la bière où l'essor est le plus vigoureux. InBev prévoit que le Mexique, le Vietnam et la Thaïlande feront partie des 10 plus importants marchés de croissance d'ici 2015. La compagnie exporte de la bière dans ces pays,

La compagnie belge est devenue le plus important brasseur au monde au chapitre du volume alors qu'elle occupait le 17<sup>e</sup> rang en 1990.

mais elle n'y a pas d'installations, a précisé M. Brock.

En Chine, plus important marché mondial de la bière avec une valeur de 21 milliards US, InBev souhaite augmenter sa part de marché, qui est de 10 % en ce moment, en réalisant des acquisitions dans les cinq provinces où elle est active à l'heure actuelle, selon le PDG. La compagnie compte 28 brasseries et 18 coentreprises en Chine.

La consommation de bière en Chine croît à un rythme moyen de 8 % par année, précise Brent Willis, président de la division d'InBev dans la région Asie-Pacifique. « Les coûts de la consolidation sont élevés en Chine et les quatre plus importants acteurs veulent augmenter leurs parts de marché, qui présente l'essor le plus rapide

au monde », ajoute M. Willis, qui a contribué à introduire la marque Kraft en Chine tandis qu'il était un responsable du marketing chez Kraft Foods.

InBev doit élargir ses activités en Russie, où il est le brasseur numéro 2, parce que la capacité de production pourrait se révéler insuffisante, selon M. Brock. Les Russes ingurgiteront probablement une moyenne de 70 litres de bière chacun d'ici la fin de 2010, comparativement à environ 54 litres l'an dernier, d'après UBS AG. La taille de ce marché a doublé de-

La compagnie belge est devenue le plus important brasseur au monde au chapitre du volume alors qu'elle occupait le 17<sup>e</sup> rang en 1990.

puis 1999, estime la banque.

Heineken, troisième brasseur en Russie, a réalisé quatre acquisitions dans ce pays cette année, transformant ce pays en plus important marché de la compagnie sur le plan du volume.

« En Russie, il n'y a pas une seule transaction faite par Heineken que nous aurions faite, dit M. Brock. Heineken a payé trop cher et présente les mauvaises marques. »

M. Brock compte sur l'essor et sur la croissance des ventes sur les marchés émergents pour demeurer moins dépendant que Heineken et Carlsberg des pays occidentaux, où la demande diminue. Cette stratégie a produit de bons résultats : plus tôt en septembre, InBev a fait état d'un bond de 86 % de ses

bénéfices au cours de la première moitié de son exercice, grâce aux ventes en Amérique latine, alors que Heineken, d'Amsterdam, a subi une baisse de 8,2 % de ses profits au cours de la même période.

Heineken réalise environ les deux tiers de ses ventes en Europe et aux États-Unis, comparativement à un tiers pour son concurrent belge.

Les Européens achètent des bières moins chères dans les supermarchés, après que l'Irlande, l'Italie et la Norvège eurent interdit l'usage du tabac dans les pubs et au moment où un ralentissement de la croissance économique a réduit les dépenses de consommation.

Aux États-Unis, les consommateurs optent de plus en plus pour les spiritueux et le vin, au détriment de la bière, tandis que revient la mode des cocktails et du divertissement à la maison. Les volumes de bières vendues par InBev ont baissé de 3,7 % en Europe de l'Ouest et de 2,3 % en Amérique du Nord au cours des six premiers mois de cette année.

LES MARQUES  
D'INBEV

- > Bass
- > Beck's
- > Belle-Vue
- > Hoegaarden
- > Labatt
- > Leffe
- > Stella Artois



# LES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES EN ONTARIO

## GENERAL MOTORS

- Quatre usines de véhicules dont une avec Suzuki, deux usines de moteurs et transmissions
- **17 200** employés d'usine
- **1,05 million** de véhicules assemblés en 2004

Autos	Impala, Allure, Monte Carlo, Grand Prix.
Camionnettes	Silverado, Sierra
V.U.S.	Equinox, Torrent

## DAIMLERCHRYSLER

- Deux usines de véhicules, une usine de pièces de moteurs
- **10 200** employés d'usine
- **555 200** véhicules assemblés en 2004

Autos	300 300C Magnum Charger
Fourgonnettes	GrandCaravan Pacifica

## HONDA

- Deux usines de véhicules (contiguës)
- **4300** employés d'usine
- **392 000** véhicules assemblés en 2004

Autos	Civic Acura EL
V.U.S.	Acura MDS Pilot
Camionnettes	Ridgeline

## FORD

- Deux usines de véhicules, une usine de moteurs
- **11 900** employés d'usine
- **372 200** véhicules assemblés en 2004

Autos	Crown Victoria Grand Marquis
Fourgonnettes	Freestar Monterey

## TOYOTA

- Une usine de véhicules, 2<sup>e</sup> en construction
- **4300** employés d'usine (5 600 prévus en 2007)
- **287 800** véhicules assemblés en 2004

Autos	Corolla Matrix
V.U.S.	Lexus RX330 Rav4 en 2007

Sources : entreprises, Conference Board, analystes

# L'auto ne roule plus comme avant

MARTIN VALLIÈRES  
TORONTO

Les trois principales entreprises de la plus grosse industrie manufacturière au Canada, l'automobile, viennent de conclure des négociations syndicales qui en disent long sur les défis auxquels elles font face.

Au moins 3500 emplois en usine seront éliminés chez GM, Ford et DaimlerChrysler d'ici trois ans en Ontario. C'est l'équivalent de 8 % de leur effectif manufacturier dans cette province, une réduction attribuée à la quête frénétique de gains d'efficacité par les Trois Grands afin d'endiguer leurs pertes financières.

Quant aux salaires négociés avec le syndicat des TCA, ils n'ont rien de comparable avec les ententes précédentes, souvent au sommet de tout le secteur industriel au Canada.

La hausse moyenne sera d'environ 1,4 % pour la première des trois années des nouvelles conventions, puis seulement 0,9 % environ pour chacune des deux années suivantes. S'ajoutera un indice d'ajustement à l'inflation qui, pour le moment, est prévu autour de 2 % par an.

Néanmoins, ces contrats ont été entérinés à plus de 85 % parmi les 22 000 salariés d'usines de Ford et de DaimlerChrysler en Ontario. On s'attend à une telle approbation par les 17 200 salariés d'usines de GM d'ici quelques jours.

« On peut donner crédit aux TCA d'avoir compris les conditions difficiles dans lesquelles se retrouvent les Trois Grands. Cela dit, les faibles hausses de salaire et les suppressions d'emplois reflètent les concessions requises pour maintenir la compétitivité des trois plus

gros employeurs de l'industrie au Canada », commente Carlos Gomes, économiste industriel à la Banque Scotia.

Mais pour Dennis DesRosiers, consultant et analyste de renom dans l'industrie automobile en Ontario, la maigreur des nouvelles conventions les plus influentes était inévitable, sinon nécessaire. « C'est sûr que ces conventions ont l'air maigres par rapport aux précédentes qui étaient pratiquement plaquées or, avec des hausses de salaire de 5 % et plus par an, avant l'inflation. Mais la concurrence dans l'automobile est telle que l'industrie est en plein cycle déflationniste, souligne M. DesRosiers.

« Les consommateurs paient en moyenne 1 % de moins d'une année à l'autre pour des véhicules comparables. Pendant ce temps, les manufacturiers de pièces doivent réduire leurs prix comme jamais, tout en rehaussant la qualité, s'ils veulent demeurer sur la liste des

constructeurs de véhicules. Dans ce contexte, pourquoi les ouvriers des usines d'assemblage pourraient-ils obtenir des hausses de salaires, sans concessions au moins équivalentes sinon supérieures à ce qui est demandé ailleurs ? »

### Pas mal malgré tout

D'ailleurs, de l'avis général dans l'industrie, les contrats de travail que les Trois Grands américains de l'automobile viennent de négocier en Ontario donnent le ton pour les négociations aux États-Unis l'an prochain.

Chez GM et Ford, dont les activités nord-américaines ont perdu plus de 2 milliards de dollars américains jusqu'à maintenant cette année, on a déjà fait part de fermetures d'usines et de l'élimination d'au moins 20 000 emplois manufacturiers. La situation est moins pire chez DaimlerChrysler, notamment en raison du succès commercial de véhicules produits surtout en Onta-

rio : les fourgonnettes Caravan et les sedans 300/300C. Dans ce contexte, l'industrie automobile en Ontario semble se tirer d'affaire sans trop de mal, malgré les maux de ses trois plus gros employeurs.

« Dans l'immédiat, c'est heureux qu'on ait évité une grève parmi les Trois Grands, ce qui aurait eu un impact grave et rapide chez leurs nombreux fournisseurs en Ontario mais aussi au Québec, en raison de la gestion du juste-à-temps », a commenté le directeur d'un important fabricant de pièces, qui a demandé de taire son identité.

« Par ailleurs, malgré les difficultés des Trois Grands, il ne faut pas oublier que des investissements majeurs ont encore lieu en Ontario, notamment de la part de concurrents comme Toyota. »

De fait, Toyota entreprend la construction d'une deuxième usine d'assemblage en Ontario. Le projet évalué à près de 1 milliard créera au moins 1300 emplois di-

rects d'ici deux ans. Ils s'ajoutent aux 4300 salariés à son usine de Cambridge, déjà l'une des mieux évaluées dans toute l'industrie sur le continent.

Et en dépit de leurs maux, GM et Ford préparent des investissements d'au moins 3 milliards en Ontario. Ces projets ont toutefois requis un incitatif de plusieurs dizaines de millions du gouvernement de l'Ontario et du fédéral.

À Oakville, en banlieue ouest de Toronto, Ford rebâtit à neuf une chaîne d'assemblage avec une technologie flexible qui permettra d'assembler sous un même toit au moins quatre véhicules selon deux gabarits principaux.

Pour sa part, GM a promis d'investir 2 milliards pour améliorer encore son complexe manufacturier d'Oshawa, déjà réputé en Amérique du Nord, tout en rehaussant ses activités de conception de véhicules et de composants au Canada.

## Le plus grand secteur industriel

MARTIN VALLIÈRES

TORONTO – Que vaut l'industrie automobile pour l'économie canadienne ? En quelques mots, il s'agit du plus gros morceau de tout le secteur manufacturier au Canada, tant pour les emplois que l'impact sur le PIB de toute l'économie, indiquent des analystes et des économistes consultés par *La Presse Affaires*.

Au dernier compte, l'industrie automobile représentait 11,5 % de l'économie manufacturière au pays. Et en Ontario, où sont situées toutes les usines d'assemblage de véhicules, la proportion

est encore plus forte. L'automobile compte pour 22 % de l'économie industrielle de la province, elle-même la plus industrialisée au Canada.

Autres chiffres probants : 49 000 personnes travaillent dans les constructeurs de véhicules automobiles en Ontario (GM, Ford, DaimlerChrysler, Toyota, Honda) et 100 000 autres sont employées par les fournisseurs de pièces établis surtout en Ontario mais aussi au Québec.

En valeur, la production de véhicules moteurs au Canada (autos, camions, autocars) est évaluée à 67 milliards, selon des chiffres re-

cueillis par les économistes de Conference Board. La production de pièces, elle, est évaluée à 33 milliards par an. Les trois quarts au moins de cette production de véhicules et de pièces est exportée, en presque totalité vers les États-Unis.

D'ailleurs, les usines d'assemblage en Ontario ont produit 2,6 millions d'automobiles, de fourgonnettes, de camionnettes et de VUS l'an dernier. Cela revient à un multiple de 1,7 véhicule construit pour chaque véhicule vendu au Canada.

De fait, l'Ontario a surpassé l'État du Michigan comme la

principale région de production de véhicules automobiles en Amérique du Nord. Mais cette primauté est à son tour de plus en plus remise en question par la croissance de l'industrie dans les États américains du Sud-Est, suscitée notamment par des frais moindres d'implantation à neuf et de généreuses subventions.

Enfin, malgré la concentration de l'industrie automobile en Ontario, le Québec compte tout de même une centaine d'entreprises industrielles, des PME surtout, qui mettent au point et produisent des pièces d'origine et de remplacement. Ces entreprises emploient environ 10 000 personnes et génèrent un chiffre d'affaires total évalué à 2,5 milliards, selon des données du ministère québécois du Développement économique.

# Les dirigeants de PME sont moins confiants, selon la FCEI

PRESSE CANADIENNE

Le coût élevé de l'essence canadienne des dirigeants de PME inquiète, dont le niveau de confiance continue de péricliter.

Le plus récent sondage trimestriel de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI), réalisé en septembre, révèle que 88 % des chefs de petites et moyennes entreprises ca-

nadiennes estiment que les coûts de l'énergie sont une source majeure d'inquiétude.

L'indice de confiance de la FCEI a ainsi chuté de quatre points par rapport au sondage de juin, pour s'établir à 103,0 (l'indice de référence ayant été fixé à 100 en 1998). En mars dernier, cet indice atteignait 109,8.

Le vice-président de la FCEI

pour le Québec, Richard Fahey, a dit croire que la baisse d'optimisme enregistrée durant le plus récent trimestre ne sera que « passagère », bien que « la reprise dépendra du cours que prendront les prix des carburants ».

Dans l'ensemble, 39 % des patrons de PME affirment que la performance de leur entreprise est plus forte qu'à la même pé-

riode l'an dernier, alors que 27 % allèguent que leur performance a décliné par rapport à cette période de référence.

De même, 42 % des dirigeants d'entreprise prévoient que leur situation s'améliorera au cours des 12 prochains mois, tandis que seulement 20 % s'attendent à un rendement plus faible.

### Pôles distincts

M. Fahey souligne cependant que ces résultats masquent l'existence de deux pôles distincts du côté des provinces. Le niveau d'optimisme des entreprises de l'Alberta et de la Colombie-Britannique demeure le plus élevé au pays, tandis que celui des en-

treprises des provinces maritimes (à l'exception de Terre-Neuve) a chuté par rapport aux sondages précédents.

Pour un deuxième trimestre de suite, les provinces du centre du Canada, soit le Québec et l'Ontario, s'affichent moins optimistes. Cette tendance est plus marquée au Québec que dans la province voisine.

Outre le carburant, les dirigeants de PME canadiennes ont dit s'inquiéter, dans une proportion de 61 %, des coûts de l'assurance.

Un peu plus de 2400 chefs d'entreprise ont participé au sondage de la FCEI ; la marge d'erreur est de deux points de pourcentage, 19 fois sur 20.

# LA PRESSE AFFAIRES

## DILBERT



### À BIEN Y PENSER...

*J'admets que certains éditeurs sont des écrivains manqués, mais c'est aussi le cas de la plupart des écrivains. – T.S. Eliot (poète)*

### POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9  
lapresseaffaires@lapresse.ca

## SUDOKU

			1	9	8			
1			8	5				
6					7	3		
							5	1
		2			6		8	
7	6		4	1				
4		1		9				
			9			5		2
								3

Niveau de difficulté : MOYEN

0074

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

9	2	1	4	3	8	5	6	7
7	5	4	6	1	9	3	8	2
8	3	6	7	5	2	4	9	1
2	8	7	9	4	1	6	3	5
4	9	3	5	2	6	7	1	8
6	1	5	3	8	7	9	2	4
1	7	9	8	6	4	2	5	3
5	6	2	1	7	3	8	4	9
3	4	8	2	9	5	1	7	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

0073

# Arnaques: la loi des comptables pourrait être modifiée

FRANCIS VAILLES

L'Ordre des comptables agréés (CA) du Québec a officiellement demandé hier aux ministères de la Justice et des Finances des modifications législatives pour qu'ils aient le droit de dénoncer les pratiques défectives de ses membres aux autorités.

Actuellement, l'Ordre ne peut dévoiler quoi que ce soit à l'Au-

torité des marchés financiers (AMF) concernant les pratiques de ses membres, en vertu de ses statuts constitutifs. Elle ne peut davantage transmettre d'information au Conseil canadien sur la reddition des comptes (CCRC), formé en 2002 dans la foulée des scandales financiers.

Pour y arriver, sa loi constitutive doit être modifiée par le ministère de la Justice. Une autre

possibilité est d'ajuster la Loi sur les valeurs mobilières pour permettre à l'AMF de transmettre les informations sur ses enquêtes à l'Ordre et vice-versa.

« Nous avons reçu un accueil très positif. On a reconnu la pertinence de nos demandes », a déclaré à *La Presse Affaires* Daniel McMahon, président de l'Ordre des CA.

Hier, M. McMahon a présenté

des projets de loi en ce sens aux deux ministères. Il s'attend à des modifications législatives avant Noël.

Certaines firmes comptables sont-elles dans le collimateur? « Nous n'avons aucun soupçon précis sur aucun de nos membres. Mais oui, il serait intéressant d'échanger de l'information sur certains dossiers sur certaines firmes », a déclaré M. McMahon.

Rappelons que toute organisation doit faire certifier ses états financiers par une firme de vérification comptable. Le sceau des vérificateurs assure aux actionnaires d'une entreprise en bourse, par exemple, que l'information financière publiée est exacte.

# Les profits de RIM bondissent

PRESSE CANADIENNE

Le fabricant Research In Motion (RIM) a réalisé un bénéfice net de 111,1 millions de dollars américains (56 cents US par action) à son deuxième trimestre clos le 27 août, un bond de 56 % par rapport aux 70,6 millions US (36 cents US par action) un an plus tôt.

L'équipementier ontarien, connu pour son appareil BlackBerry, a enregistré un chiffre d'affaires de 490,1 millions US, 58 % de mieux que celui amassé à pareille date en 2004. RIM, basé à Waterloo, revoit en outre à la hausse l'aperçu des ventes aux deux derniers trimestres de l'exercice; les trois mois échéant le 26 novembre devraient ainsi apporter un chiffre d'affaires de 540 à 570 millions US, d'après la direction.

Selon l'agence Thomson Financial, les analystes tablaient sur des revenus de 489 millions US au deuxième trimestre.

# Les Canadiens brûlent plus d'essence

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA – L'augmentation des prix de l'essence n'empêche pas les Canadiens d'en consommer toujours davantage, selon les plus récentes données de Statistique Canada, qui portent sur l'année 2004.

Ainsi la consommation totale d'essence des Canadiens a pour la pre-

mière fois dépassé la barre des 40 milliards de litres l'année dernière.

L'agence fédérale a précisé hier que les Canadiens ont consommé en moyenne près de 111 millions de litres d'essence chaque jour en 2004, pour l'utilisation de véhicules allant des voitures aux tracteurs. Au total, les conducteurs ont acheté un peu plus de 40,3 milliards de litres

d'essence, ce qui comprend toutes les catégories d'essence, dont celles utilisées dans les fermes, les chantiers de construction ou pour d'autres véhicules hors routes. Il s'agit d'une hausse de 1,4 % par rapport à 2003 et de 16,7 % comparativement à 1994.

La consommation d'essence a augmenté chaque année au cours de la dernière décennie, à l'exception de 2001, alors qu'elle avait légèrement reculé de 0,1 %.

Les conducteurs des deux provinces les plus peuplées, l'Ontario et le Québec, ont représenté ensemble environ 60 % de la consommation de carburant au Canada en 2004.

# Mercedes supprime 8500 emplois en Allemagne

AGENCE FRANCE-PRESSE

FRANCFORT – Le groupe germano-américain DaimlerChrysler va tailler en Allemagne dans les effectifs de sa filiale Mercedes, une mauvaise nouvelle pour l'industrie automobile allemande déjà ébranlée par des

plans sociaux chez Opel et Volkswagen. « La direction de DaimlerChrysler a décidé aujourd'hui de supprimer 8500 emplois dans les usines Mercedes Car Group en Allemagne », a annoncé le groupe, hier, à l'issue d'une réunion de son conseil de surveillance aux États-

Unis. La saignée est massive: la marque va supprimer près d'un emploi sur 10 dans le pays. Mercedes Car Group (marques Mercedes, Smart, Maybach) emploie au total 94 000 salariés en Allemagne. Les suppressions d'emplois, effectives d'ici un an, passeront par des départs volontaires.

Le groupe est obligé de réduire les effectifs notamment en recourant aux préretraites, puisque ses salariés allemands sont protégés depuis l'été 2004 par un accord de garantie d'emploi.

# Wall Street passe au vert

WALL STREET  
suite de la page 1

Le bilan du passage de *Katrina* s'élève à plus de 1100 morts, selon les responsables dans cinq États américains.

« *Katrina* sera un gros stimulus pour inciter Washington à agir », affirme Morton Cohen, un gestionnaire de fonds spéculatifs chez Clarion Group, de Cleveland, dont les actifs sont de 200 millions US, y compris la moitié dans le secteur énergétique. « Il est pas mal évident que nous devons faire quelque chose dans ce pays en ce qui a trait à la construction de raffineries et à la diminution des toxines produites par la combustion du charbon », ajoute-t-il.

*Katrina* rendra aussi l'opposition

du président Bush à des limites obligatoires plus difficile à défendre, soutiennent certains. L'idée que les ouragans deviennent plus dévastateurs dans le golfe « est difficile à éviter », croit Neil McMahon, un analyste londonien de l'industrie du pétrole qui travaille chez Sanford C. Bernstein & Co. « Ce qui est encore plus inquiétant, ajoute-t-il, c'est que des recherches récentes donnent à penser qu'il est hautement probable que cette tendance va se poursuivre étant donné qu'elle est liée au réchauffement planétaire. »

Des groupes défenseurs de l'environnement tels que le Sierra Club, de San Francisco, font état de récentes recherches qui montrent que la hausse des températures de la mer cause des tempêtes plus dévastatrices.

Pour sa part, Kerry Emanuel, professeur de climatologie au Massachusetts Institute of Technology, à Cambridge, indique sur son site Web qu'il serait « absurde » de lier *Katrina* au réchauffement planétaire parce que trop peu d'ouragans ont touché terre pour déterminer une tendance. Toutefois, comme il l'écrivait dans le magazine *Nature* le mois dernier, l'intensité des tempêtes a fait un bond de 50 % au cours des 50 dernières années tandis que la température des océans était en hausse.

« Le potentiel de dommages est beaucoup plus élevé que ce que j'ai pu constater dans le passé », affirme Theodore Roosevelt IV, 62 ans, directeur général de Lehman Brothers Inc., à New York, et arrière-petit-fils du 26<sup>e</sup> président des États-Unis.

# Quebecor berné par des New-Yorkais

QUEBECOR  
suite de la page 1

Quebecor comprend des discussions que le financement de la transaction est une formalité pour les acheteurs. C'est toutefois loin d'être le cas. Le 20 juillet, des représentants du financier Lehman Brother informe Quebecor qu'il n'est pas encore certain qu'un financement adéquat puisse être octroyé à Union Capital, indique la requête.

Face à ces informations, Quebecor rompt les négociations. Ses dirigeants estiment que l'acheteur est de mauvaise foi et qu'il a injustement ralenti les négociations. Ils soupçonnent même que Union Capital poursuit les négociations à d'autres

fins que l'achat des usines, selon la requête.

Quoi qu'il en soit, pour limiter les dommages, Quebecor doit « de façon urgente » trouver une autre avenue pour ses usines, soutient la requête. Et elle y parvient. « (Quebecor) a procédé à l'exécution et à la conclusion d'acquisitions (des usines) par les cadres... Les transactions ont une valeur actuelle nette de 112,7 millions US », est-il écrit dans le document déposé en Cour.

Pour estimer les dommages, Quebecor fait la différence entre les 140 millions US d'abord offerts par Union et les 112,7 millions US obtenus. À cette différence de 27,3 millions US, elle ajoute divers autres dépenses,

dont les frais d'avocats durant les négociations. Au total, les dommages estimés s'élèvent à 33,7 millions CAN.

Curieusement, les transactions avec les cadres n'ont jamais été annoncées aux actionnaires, comme l'exigent pourtant les règles de divulgation. Joint au téléphone, le porte-parole de Quebecor World, Tony Ross, affirme que les transactions sont en cours de discussion, mais ne sont pas terminées. « Elles le seront probablement dans les semaines qui viennent », a-t-il dit, sans être plus précis.

Nous avons tenté de joindre le président de Union Capital, Gregory J. Garville, mais il n'avait pas répondu à nos messages au moment de mettre sous presse.

**Affaires** 700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

**ENTREPRISE À VENDRE ?**  
NOUS AVONS 15 000 ACHETEURS  
POUR PARLER À UN CONSEILLER, COMPOSEZ MAINTENANT LE  
**1 866 499 0334**  
**Acquisition.biz**  
[www.acquisition.biz](http://www.acquisition.biz)

**1<sup>ère</sup> HYPOTHÈQUE, 2<sup>e</sup> à + 100% valeur.** Dossiers refusés par banques ou caisses acceptés. Finance bungalow, cottage, duplex, 4-plex, blocs app., édifices à bureaux commerciaux et industriels. 514-667-7168

**INVESTISSEURS ET GESTIONNAIRES** de carrière cherchent entreprises manufacturières /services ou techno. 514-495-1441

**Avis** 800

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENTS DE NOM

**Avis de demande de dissolution**  
**PRENEZ AVIS** que la société par actions **9085-9794 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. McMasterville, le 29 septembre 2005  
Les procureurs de la Société Normandin, Lafleur & Associés.  
R 850

**PRENEZ AVIS** que la compagnie **SP SERVICES-CONSEILS INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Beaconsfield, ce 28 septembre 2005  
Stéphane Pilon, président.  
R 850

**DEMANDE DE DISSOLUTION**  
**PRENEZ AVIS** que la compagnie **MAURICE BONENFANT ET CIE LTÉE**, ayant son siège au 118, Villeneuve O. Montréal (Québec) H2T 2R5, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.  
Simone Bonenfant, présidente  
R 850

**PRENEZ AVIS** que la compagnie **9136-4232 QUÉBEC INC.**, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.  
À Montréal, le 28 septembre 2005  
R 850

# Un plus grand casino « incite au jeu responsable »

## Le PDG de Loto-Québec tente de convaincre le gouvernement

MAXIME BERGERON

Les grands casinos de calibre international, comme celui que projette Loto-Québec au bassin Peel, « incitent plus au jeu responsable » que les établissements locaux.

C'est ce qu'a fait valoir hier le PDG de Loto-Québec, Alain Cousineau, pendant une conférence de presse. La société d'État tente depuis l'été dernier de convaincre Québec d'approuver son mégaprojet de casino de 1,18 milliard de dollars, qui serait réalisé en collaboration avec le Cirque du Soleil. Le gouvernement doit se prononcer d'ici la fin de l'année.

M. Cousineau a averti des « conséquences sociales et économiques » que pourraient entraîner un refus. Si le Casino est forcé de demeurer dans l'île Notre-Dame, il risque non seulement de devenir déficitaire à plus ou moins court terme, mais il se transformera aussi en établissement « local », a-t-il dit.

Une situation loin d'être souhaitable, selon le PDG. Dans les gros casinos, « le contexte, l'environnement et les divertissements incitent plus au jeu responsable qu'un casino purement local, où il n'y a pas d'attractions à l'exception des machines à jouer », a-t-il affirmé en donnant l'exemple de Las Vegas.

Carmen Messerlian, experte en jeu pathologique à l'Université McGill, croit que ce raisonnement ne tient pas la route. Pourquoi ? La réalisation d'un gigantesque complexe de jeu à Montréal entraînera une hausse globale du nombre de visiteurs, donc du nombre de



PHOTO ROBERT NADON, LA PRESSE ©

Alain Cousineau, PDG de Loto-Québec, en conférence de presse hier à Montréal.

joueurs. Et, par ricochet, du nombre de joueurs compulsifs, a-t-elle expliqué.

« Les Montréalais, même s'ils ne sont pas visés par les campagnes de promotion, seront influencés par elles, a dit M<sup>me</sup> Messerlian. Ils vont

voir ce nouveau hot spot touristique, ils voudront y aller. Je doute qu'il n'y aura pas d'effet sur la population. »

Loto-Québec prévoit une hausse marquée de ses recettes si le projet se concrétise. Elles bondiraient de

189 millions dès la première année d'exploitation du nouveau Casino. Les profits, eux, augmenteraient de 394 millions pour l'ensemble des 10 premières années.

Pour l'heure, le « statu quo » est impensable pour le Casino de Mon-

treal, selon le PDG de Loto-Québec. Les locaux sont trop petits et inadaptes. L'affluence a diminué de 6,9 % depuis trois ans, entraînant les profits à la baisse. (L'établissement a quand même enregistré un bénéfice de 194 millions pendant son dernier exercice financier.)

« Rien ne permet de présager un renversement de cette tendance, qui met en péril à plus ou moins brève échéance la rentabilité du casino », a affirmé M. Cousineau devant la chambre de commerce du Montréal métropolitain.

### Hôtels, marina, spa...

Le casino envisagé par Loto-Québec serait réalisé au bassin Peel, dans le sud-ouest de Montréal, à environ trois kilomètres de l'emplacement de l'île Notre-Dame. Le complexe prévoit notamment une salle de spectacles, un hôtel, une marina et un immense spa. L'« offre de jeu » serait maintenue à son niveau actuel ; il n'y aurait pas plus de machines à sous ou de tables de black-jack.

Le projet a soulevé une vive controverse depuis son dépôt en juin dernier. De nombreux groupes craignent que la proximité du quartier Pointe-Saint-Charles, assez défavorisé, encourage les résidents à aller jouer. Un argument démonté par Loto-Québec, qui souligne que l'emplacement est bordé par des chemins de fer et une autoroute.

La députée péquiste Solange Charrest, porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, est malgré tout inquiète. Sans être opposée d'emblée au projet, elle accuse Loto-Québec et le gouvernement de « manquer de transparence » dans le dossier.

« Est-ce que ça va avoir un impact sur le taux de criminalité ? Est-ce que ça va avoir un impact sur les joueurs du quartier, qui ne sont pas nécessairement riches ? Je voudrais avoir des réponses à des questions comme ça, et on ne les a pas », a dénoncé M<sup>me</sup> Charrest en entrevue.

Si le gouvernement approuve le projet, Loto-Québec devra tenir des audiences publiques, un processus qui pourrait durer 16 mois. La construction du complexe prendra cinq ans, si elle se réalise.

# Jean-Jacques Stréliski chez Publicis

LA PRESSE

L'agence Publicis Canada, de Montréal, vient d'embaucher les spécialistes réputés de la publicité Jean-Jacques Stréliski et Michel Mergaerts.

Le président du conseil et chef de la direction de Publicis Canada, Yves Gougoux, et le président et chef de l'exploitation, Serge Rancourt, viennent en effet de créer un département de planification stratégique et créative pour mieux répondre aux nouveaux besoins du marché.

M. Stréliski devient le vice-président et directeur de la planification stratégique et créative de ce nouveau département, et M. Mergaerts, son vice-président et directeur de la création.

Les deux experts comptent à leur actif de nombreuses campagnes marquantes, tant à l'international qu'au Québec. Leur venue représente une acquisition d'envergure, a souligné Yves Gougoux.

Au cour de sa carrière, M. Stréliski a travaillé notamment pour la publication Infopresse et la firme Cossette Communications.

# Dell lance des ordinateurs de luxe

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Le premier fabricant mondial de PC, Dell, a lancé hier une gamme d'ordinateurs de luxe afin de toucher des clientèles technophiles et avides de high-tech sophistiquée.

La gamme, baptisée XPS, propose des ordinateurs de bureau et des portables équipés « des plus hauts standards technologiques et de design », vante le constructeur.

Dell, leader de marché grâce à des prix rendus compétitifs par un sys-

tème de vente à distance évitant les coûts de distribution, lance ses nouveaux modèles avec des tarifs sensiblement plus élevés.

Le tarif d'entrée de la gamme XPS pour un ordinateur de bureau a été fixé à 1099 \$US, par rapport à environ 450 \$US comme premier prix pour un modèle classique. La gamme d'ordinateurs portables XPS démarre à 2699 \$US comparativement à 500 \$US pour les modèles traditionnels.

Ces modèles, uniquement disponibles sur le marché américain dans

un premier temps, visent les « techno-enthousiastes, les joueurs et les consommateurs qui préfèrent le haut de gamme dans les produits, les services et l'assistance personnalisée », selon le groupe.

Pour Dell, le besoin d'informatique de luxe a une explication : « Les consommateurs sont de plus en plus raffinés. Ils se servent de l'ordinateur pour des applications multimédias et de divertissement dans des lieux qui vont du bureau jusqu'au salon. »

**HEC MONTRÉAL**  
Formation des cadres et des dirigeants

## PERFECTIONNEMENT POUR DIRIGEANTS

3 et 4 novembre 2005 - 9h à 17h

**Impartition : grands enjeux et leçons**



**Benoit A. Aubert** est professeur titulaire et directeur de la recherche à HEC Montréal.

**Michel Patry** est professeur titulaire à HEC Montréal et président directeur-général au CIRANO (Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations).

**Suzanne Rivard** est professeure titulaire et titulaire de la Chaire de gestion stratégique des technologies de l'information à HEC Montréal.

[www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/imp.htm](http://www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/imp.htm)

16 novembre 2005 - 9h à 17h

**Conseil d'administration : pour une meilleure gouvernance**

[www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/ca.htm](http://www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/ca.htm)

17 novembre 2005 - 9h à 17h

**Président du conseil d'administration : rôles de leader, gestionnaire, modérateur, et plus**

[www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/pca.htm](http://www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/pca.htm)

18 novembre 2005 - 9h à 17h

**Composition du conseil d'administration : éléments de succès**

[www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/cca.htm](http://www.hec.ca/cadresetdirigeants/dirigeants/cca.htm)



M<sup>me</sup> **Justine Lacoste** possède une vaste expérience d'affaires. Elle a occupé des postes de direction auprès de nombreuses sociétés d'envergure opérant au Canada dans les secteurs de l'aviation et des finances.

Aucune formation spécifique dans le domaine n'est exigée.  
**SESSIONS EN ENTREPRISE**  
Ces programmes peuvent être adaptés et offerts pour un groupe de votre organisation.  
HEC Montréal - Formation des cadres et des dirigeants : (514) 340-6001

**PARIS** 5 vols par semaine au départ de Montréal-Trudeau avec Air Transat

Réservez avant le 15 octobre 2005 et épargnez jusqu'à 200\$ par couple

**FORFAIT PLUS** vol, hôtel, transfert et plus...  
Hôtel Bleu Marine Montparnasse 3<sup>1/2</sup>★  
Petit déjeuner buffet américain 3 nuits à partir de 1089\$

**VOL** aller-retour | Départs octobre et novembre à partir de 599\$

Communiquez avec votre agent de voyages dès aujourd'hui!

EXPOSES - Prix par personne en occupation double incluant les taxes, rabais et frais de dossiers du grossiste. FORFAIT PLUS : Valable du 13 nov. au 4 déc. 2005. VOL : Prix valide pour des dates spécifiques. Nouvelles réservations seulement. Sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Vols exploités par Air Transat, Air Transat et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. inc. Détenteurs d'un permis du Québec. Prix excluant le 3,50\$ par tranche de 1000\$ des services achetés au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

Borden Ladner Gervais est heureux d'annoncer que M<sup>e</sup> Mort Mitchnick, l'un des plus éminents arbitres et médiateurs au Canada, s'est joint au groupe national Droit du travail et de l'emploi en qualité d'avocat-conseil du cabinet et d'associé à son bureau de Toronto.

Arbitre et médiateur réputé, M<sup>e</sup> Mitchnick a été président de la Commission des relations de travail de l'Ontario et a occupé les fonctions d'arbitre et de médiateur en vertu de diverses lois provinciales et fédérales. Il a présidé un grand nombre d'arbitrages de différends, plus particulièrement dans les secteurs du service des incendies, de la fonction publique fédérale et des soins de santé, dont un certain nombre de rondes de négociations collectives dans le réseau de la santé. M<sup>e</sup> Mitchnick a exercé ses fonctions pendant plusieurs années au sein de tableaux permanents d'arbitres dans différents secteurs d'activité, dont les Ligues majeures de baseball, la production d'énergie, l'industrie sidérurgique, celle du transport aérien, le secteur des collèges communautaires, des universités et des municipalités.

Coauteur du recueil de jurisprudence *Leading Cases in Labour Arbitration* et auteur de l'ouvrage de droit comparé en matière de droit du travail américain et européen intitulé *Union Security and the Charter*, M<sup>e</sup> Mitchnick est reconnu comme l'un des grands spécialistes du domaine des relations du travail. Fort de ces atouts, il est appelé à jouer un rôle de premier plan au sein de l'équipe nationale de BLG.

Borden Ladner Gervais est un important cabinet juridique national regroupant plus de 670 avocats, agents de propriété intellectuelle et autres professionnels dans six grands centres urbains canadiens. Le cabinet offre une gamme complète de services juridiques et axe ses efforts sur l'excellence du service.

**CALGARY** **MONTRÉAL** **OTTAWA**  
**TORONTO** **VANCOUVER** **RÉGION DE WATERLOO**

Borden Ladner Gervais s.r.l. - Avocats • Agents de brevets et de marques de commerce • Lawyers • Patent & Trade-mark Agents

**BLG**  
BORDEN LADNER GERVAIS  
**D'ABORD, LE SERVICE.**  
[www.blgcanada.com](http://www.blgcanada.com)

LA PRESSE AFFAIRES

# Des problèmes d'écran sur le nouvel iPod nano

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK – Le fabricant informatique américain Apple fait face à des réclamations de la part des acheteurs du tout nouvel iPod nano, dont l'écran couleur serait particulièrement sensible à des rayures pouvant même provoquer la panne, rapportait hier le *Wall Street Journal*.

Répondant aux réclamations, recueillies pour certaines sur le site Internet du groupe, Apple s'est engagé à faire couvrir par la garantie ce type de dégâts et à remplacer le baladeur, ajoute le quotidien américain. Aucun porte-parole du fabricant établi en Californie n'avait pu être joint dans l'immédiat pour commenter ces informations.

À la Bourse NASDAQ, le titre d'Apple cédait 2,36 \$US (4,4 %), à 51,08 \$US, hier.

Selon le *WSJ*, un responsable du marketing international chez Apple, Philip Schiller, a mis en avant « un problème de qualité chez le fournisseur » pour expliquer les défauts constatés sur un petit nombre de

baladeurs. Le problème des écrans défectueux, a ajouté M. Schiller, affecte « moins d'un dixième de pour cent » des iPods nano que le groupe a vendu depuis son lancement très médiatisé le 7 septembre.

Un site Web, nommé **flawedmusicplayer.com**, qui a publié les plaintes de certains consommateurs concernant le iPod nano, a retiré ces propos hier après-midi après qu'Apple eut admis l'existence du problème. « Je suis très heureux de voir qu'Apple prend ce problème au sérieux, affirme une note sur le site Web. Apple reconnaît que l'enjeu est important. J'ai obtenu ce que je voulais : des iPod nano réparés pour les consommateurs qui le méritent. »

L'iPod nano, ultra fin et léger, doté d'un écran couleur et fonctionnant avec une mémoire flash, est vendu en deux versions, 2 et 4 gigabytes, permettant de stocker 500 et 1000 chansons, ce dernier modèle en faisant l'équivalent de l'iPod mini, qui disparaît de la gamme des baladeurs d'Apple.



HOTO NOAH BERGER, BLOOMBERG NEWS ©

L'écran couleur du nouvel iPod nano serait particulièrement sensible à des rayures.

# Le meilleur téléphone pour les affaires. Point final.

**Il est temps d'augmenter votre productivité. Mike peut vous aider.**

- **Vous savez que le temps, c'est de l'argent** – Grâce au Contact Direct<sup>MD</sup>, votre message passe plus rapidement. Il vous permet de communiquer, en moins d'une seconde, avec votre collègue, qu'il soit à cent pieds ou à San Francisco.
- **Vous savez que les chiffres parlent d'eux-mêmes** – Seize millions d'utilisateurs nord-américains ont choisi le Contact Direct<sup>MD</sup> pour travailler de façon plus rapide.
- **Vous savez qu'obtenir les renseignements nécessaires en temps opportun est la clé du succès** – Mike vous offre la plus vaste gamme d'applications et la technologie GPS en fait partie. Vous pouvez donc suivre les déplacements de votre équipe, transmettre des indications et obtenir, en temps réel, des mises à jour sur la progression du travail.



Pour en savoir davantage sur la façon dont Mike peut améliorer les résultats de votre entreprise, visitez [telusmobilite.com/mike](http://telusmobilite.com/mike)

**BOUQUES TELUS MOBILITÉ ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS**

**MONTRÉAL**

- Carrefour Angrignon
- Centre commercial Le Boulevard
- Centre Domaine
- Centre Eaton
- Centre Rockland
- Complexe Desjardins
- Fairview Pointe-Claire
- Galerias d'Anjou
- Galerias Lachine
- Mail Cavendish
- Place Alexis Nihon
- Place Versailles
- Place Vertu
- Wilderton Mall
- Centre-ville
- 950, rue Sainte-Catherine Ouest
- 4202, rue Saint-Denis
- Action Télécom Inc.
- 1531, rue Notre-Dame Ouest
- Communications Métropolitaine
- 10223, boul. Pie-IX
- Communications MOBILENET inc.
- 5165, ch. Queen-Mary, local GR-2
- Globe Mobilité
- 6652, rue Saint-Hubert
- Dollard-des-Ormeaux**
- La Zone SCP
- 3349B, boul. des Sources
- LaSalle**
- Cellulaire +
- 7575, boul. Newman
- Saint-Laurent**
- D2 Technologie Inc.
- 2119, boul. Marcel-Laurin
- PC Page Communications Inc.
- 3832, boul. Côte-Vertu

**LAVAL ET RIVE-NORD**

- Blainville**
- Digital Radio Communication Inc.
- 9, boul. de la Seigneurie, local 7
- Laval**
- Carrefour Laval
- Centre Laval
- Contact Com. D.L.
- 1521, autoroute 440 Ouest
- Digital Radio Communication inc.
- Méga-centre Notre-Dame
- 2304, autoroute 13 Sud
- Proxi Telecom Inc.
- 1662, boul. Saint-Martin Ouest
- SRAD Communications Inc.
- 2995, boul. Dagenais, local D
- Mascouche**
- Terrasses Mascouche
- Repentigny**
- Galerias Rive-Nord
- Technicomm
- 346, rue Notre-Dame, local C
- Rosemère**
- Place Rosemère
- Contact Com. D.L.
- Communications
- 259, boul. Labelle, local 102
- Saint-Jérôme**
- Carrefour du Nord
- Terrebonne**
- Galerias de Terrebonne
- SRAD Communications Inc.
- 2292, ch. Gascon

**RÉGIONS**

- Saint-Hyacinthe**
- Cellulaire +
- Galerias Saint-Hyacinthe
- 3200, boul. Laframboise
- RIVE-SUD**
- Mail Champlain
- Place Longueuil
- Promenades Saint-Bruno
- Belœil**
- Cellulaire +
- 559, boul. Laurier
- Candiac**
- D2 Technologie Inc.
- 89, ch. Saint-François-Xavier
- Greenfield Park**
- Proxi Telecom Inc.

3347250

**EN BREF**

## Nurun fait un achat à Shanghai

La société de services informatiques Nurun a annoncé, hier, un accord pour acquérir China Interactive, une agence privée de Shanghai. La filiale de Quebecor Média classe celle-ci parmi les « premières sociétés de marketing interactif en Chine ». La transaction, signale Jacques Hervé Roubert, président de Nurun, sera menée pour une part en argent et actions de Nurun, et avec une « portion différée en argent comptant et actions ordinaires de Nurun », sujet à ajustements en fonction de la tenue de China Interactive. La vente devrait être conclue d'ici la fin de l'année. Nurun souhaite améliorer l'offre faite à ses clients déjà implantés dans ce marché et y développer de nouvelles occasions. L'acquisition permettra de « mieux anticiper les innovations et tendances du marché et donnera accès à un laboratoire en Chine », ajoute l'acquéreur. Avec un effectif de 30 employés, China Interactive intègre des services dans « les dispositifs de communication traditionnelle de ses clients et les transforme en programmes relationnels ». Ses clients sont entre autres Citibank, Pepsi, le groupe industriel Siemens, des hôtels, des constructeurs automobiles et le concepteur de jeux Ubisoft. L'action de Nurun gagnait 15 cents, à 3,25 \$ hier, à la Bourse de Toronto. Presse Canadienne

## Mediagrif ouvrira un bureau en Chine

Mediagrif annonce l'ouverture d'un bureau à Shenzhen, en Chine. L'entreprise montréalaise, qui exploite des réseaux d'affaires électroniques et fournit des solutions d'affaires électroniques, en a fait l'annonce durant la Mission Québec-Chine 2005, en présence du premier ministre Jean Charest. La société entend ainsi augmenter son taux de pénétration du marché asiatique. Mediagrif est présente sur le marché chinois depuis maintenant cinq ans. Elle compte plus de 1700 clients établis en Asie, incluant plus de 1000 clients chinois. Presse Canadienne

## Bioxel Pharma reçoit une commande

Bioxel Pharma a affirmé, hier, avoir reçu une importante commande en Europe. La société de Québec compte livrer rapidement à un client, qu'elle n'identifie pas, son médicament contre le cancer, le paclitaxel, en quantité de « plusieurs kilos ». La direction ajoute que les commandes de ce produit, au présent trimestre, dépassent maintenant 1 million. A la Bourse de Toronto, l'action Bioxel est montée de 5 cents pour clore à 22 cents. Presse Canadienne

## Saputo ferme une usine américaine

Saputo a annoncé hier la fermeture de son usine de fabrication de fromage et de sous produits de Whitehall, en Pennsylvanie. La production de fromage cessera le 29 octobre et celle des sous-produits prendra fin au plus tard au mois de mars. Les activités de l'usine seront intégrées à celles d'autres usines de la société. Au total, 115 employés seront touchés par cette fermeture, dont 85 employés dès le 29 octobre. Certains employés se verront offrir des possibilités de transfert vers d'autres usines de Saputo. La société canadienne s'attend à réaliser des économies annuelles après impôts sur les bénéfices d'environ 3 millions US. Ses produits sont commercialisés sous des marques telles que Saputo, Armstrong, Alexis de Portneuf, Kingsey, Dairyland, Baxter, Nutrilait, Stella, Frigo, Dragone, Treasure Cave, La Paulina, Ricrem et Vachon. L'action de Saputo a gagné 22 cents, à 36,75 \$ hier, à la Bourse de Toronto. Presse Canadienne

## Alcan prévoit investir en Slovaquie

Alcan prévoit investir 35 millions de dollars américains dans une nouvelle usine d'extrusion de l'aluminium en Slovaquie. La société veut produire des profilés destinés principalement aux secteurs du bâtiment et de la construction en Europe de l'Est. Le nouvel établissement d'Alcan disposera de deux séries de presses à filer l'aluminium. La production commencera en principe au début de 2007. L'établissement comptera environ 200 employés. Presse Canadienne

# Le Québec est mûr pour un boom minier

MARIE TISON

**Le stratège en chef de BMO Groupe financier, Don Coxé, estime que le Québec est mûr pour un autre boom minier.**

Il s'agit là d'une occasion particulièrement intéressante non seulement pour les investisseurs, mais aussi pour les jeunes travailleurs québécois.

« Il y a une véritable pénurie de travailleurs dans l'industrie minière », a affirmé M. Coxé hier, au cours d'une rencontre avec quelques journalistes dans les bureaux montréalais de la BMO (Banque de Montréal).

Au tout début de l'entrevue, M. Coxé, également président du conseil de Harris Investment Management, a tenu à préciser que les investisseurs ne devraient pas baser leurs décisions sur ce qui

s'étale en première page des sections financières des journaux, mais bien sur les éléments qu'on retrouve en page 16, et qui constitueront la première page des journaux du mois ou de l'an prochain.

« Je vis selon la règle de la page 16 », a-t-il insisté.

Or, la croissance qui s'annonce dans l'industrie minière constitue justement un bon exemple de ce qu'on peut trouver en page 16. Cette croissance sera particulièrement notable au Québec.

« Cette province est prête pour un autre boom minier, a soutenu M. Coxé. Elle n'en a pas connu de véritable depuis les années 50. »

Ce boom sera causé par la hausse du prix des métaux, elle-même liée à la demande croissante de la Chine et de l'Inde. D'ici une douzaine d'années, la classe moyenne de ces deux pays devrait quadrupler ou quintupler, ce qui fera

grimper la demande pour des appareils électroménagers et des voitures. Les installations actuelles de production de métaux industriels ne peuvent faire face à cette demande.

L'industrie minière voit donc ses réserves diminuer. La liste des pays « sécuritaires » qui présentent des réserves intéressantes tend également à se raccourcir. Par ailleurs, l'industrie minière peut compter sur de solides flux de trésorerie et sur des bilans en bon état.

« Des programmes d'exploration qui ont été menés dans les années 50 et 60 au Québec et qui ont été abandonnés pourront être réévalués », a déclaré M. Coxé.

Il faudra toutefois trouver la main-d'oeuvre nécessaire pour lancer ces programmes. Or, selon le stratège de la BMO, cette main-d'oeuvre fait maintenant défaut, notamment parce que les universités ne produisent

plus suffisamment de géologues.

« C'est peut-être dû au fait que pendant longtemps, il n'y avait pas d'emplois au niveau de l'industrie minière, a avancé M. Coxé. Les jeunes Québécois avaient peut-être l'impression qu'ils devaient s'exiler en Alberta ou dans le détroit du fleuve Mackenzie, dans l'industrie pétrolière, pour travailler. »

Il a ajouté qu'au cours des dernières années, les étudiants des facultés de géologie étaient souvent des « environnementalistes qui voulaient empêcher les sociétés minières de détruire l'environnement » plutôt que d'être des « gens intéressés à créer des mines ».

Rappelant la tradition des coureurs des bois au Québec, il a souhaité voir des jeunes prêts à retourner dans le bois pour faire usage de la technologie moderne et développer les ressources.

« Ce sont des postes très bien

payés », a-t-il souligné.

M. Coxé prévoit également d'intéressantes occasions pour les investisseurs au niveau de l'industrie minière. Les titres des entreprises de cette industrie sont présentement sous-évalués et plusieurs d'entre elles, comme Inco et Phelps Dodge, représentent des cibles rêvées pour des multinationales comme BHP Billiton.

« Il y aura une consolidation au niveau des minières de moyenne et de grande tailles, il y aura des ententes avec les minières juniors qui auront connu le plus de succès et les actionnaires de la plupart des minières bien gérées en bénéficieront grandement », a prédit M. Coxé.

Il a conclu qu'il s'agissait d'une histoire douce-amère : oui, il y aura de l'argent à faire, mais des entreprises canadiennes disparaîtront dans le processus.

# Les raffineries inquiètent le marché, le brut grimpe

AGENCE FRANCE-PRESSE

**NEW YORK** – Les cours du brut, de l'essence et du gaz ont fini la séance en nette hausse, hier à New York, le marché s'inquiétant toujours de la fermeture des raffineries et de la paralysie de la production de brut et de gaz dans le golfe du Mexique après les cyclones Katrina et Rita.

Le baril de *light sweet crude* pour livraison en novembre a clôturé en hausse de 1,28 \$US, à 66,35 \$US, sur le New York Mercantile Exchange. À Londres, le Brent a progressé de 96 cents US, à 63,93 \$US.

Le gaz a terminé à 13,91 \$US le pied cube (0,028 m<sup>3</sup>), son plus haut cours de clôture, après avoir atteint le niveau record de 14,60 \$US en séance.

L'essence a grimpé à 2,34 \$US le gallon (3,78 litres), soit une hausse de 17,3 cents US en une journée.

Selon John Kilduff, de Fimat, cette hausse s'explique par « les inquiétudes continues sur la situation des raffineries dans la région côtière du golfe du Mexi-

de brut par jour, le golfe du Mexique concentrant 29 % de la production de pétrole des États-Unis.

« On commence à se rendre compte que les installations pétrolières endommagées (par les cyclones) ne reprendront pas leur production aussi tôt que prévu », a ajouté de son côté Fadel Gheit, analyste chez Oppenheimer, remarquant que « certaines installations ne se sont pas encore remises du passage de Katrina », il y a un mois.

« Du côté du raffinage, nous avons déjà perdu de 40 à 50 millions de barils de produits raffinés à cause de la fermeture des raffineries », a-t-il souligné.

« Or, il n'y a de capacités excédentaires de raffinage nulle part dans le monde. Tout le monde produit autant que possible », a-t-il indiqué.

Selon l'agence américaine d'information sur l'énergie, huit raffineries étaient encore fermées mardi en raison du passage du cyclone Rita.

En ajoutant les quatre raffineries arrêtées à cause du cyclone

Katrina, cela porte à plus de 2 millions de barils par jour la capacité totale de raffinage paralysée.

En 2004, les capacités de raffinage américaines s'élevaient à 16,89 millions de barils par jour.

« La situation pour le gaz naturel est encore pire car nous pouvons toujours importer du pétrole mais pour le gaz, les États-Unis n'ont pas assez de terminaux de réception du GNL » (gaz naturel liquéfié), a indiqué Fadel Gheit.

« Nous aurions la possibilité d'importer du gaz moins cher du Nigeria, du Moyen-Orient, mais nous ne le faisons pas car nous n'avons pas les infrastructures pour accueillir les méthaniers », a-t-il ajouté.

« La seule manière pour nous d'en importer à l'heure actuelle est de la faire venir du Canada mais ils produisent déjà à leur maximum », a-t-il ajouté.

La production de gaz naturel était arrêtée à 78 % mardi dans le golfe du Mexique, qui produit 19 % du gaz naturel américain, selon le MMS.

Le manque à gagner cumulé de gaz naturel est de 4,81 milliards de mètres cubes depuis le 26 août, soit 4,7 % de la production annuelle du golfe.

**La production de pétrole brut du golfe du Mexique était toujours totalement arrêtée mardi, en raison des fermetures préventives et des dommages causés par les cyclones Katrina et Rita.**

que ». Cela « a vraiment poussé les prix de l'essence à de nouveaux sommets cette semaine », a-t-il ajouté.

« Et puis le fait que la production de pétrole soit toujours arrêtée à 100 % dans la région a contribué à pousser les prix à des niveaux toujours plus élevés », a dit M. Kilduff.

La production de pétrole brut du golfe du Mexique était toujours totalement arrêtée mardi, en raison des fermetures préventives et des dommages causés par les cyclones Katrina et Rita, selon le dernier rapport disponible de l'agence fédérale américaine Minerals Management Service.

Cela représente un manque à gagner de 1,5 million de barils

## Inauguration spectaculaire chez BASF



PHOTO DAVID HARTUNG, BLOOMBERG

**BASF, la plus grande compagnie de pétrochimie au monde, a inauguré hier, en compagnie de son partenaire, la chinoise Sinopec, un complexe à Nanjing, au nord-ouest de Shanghai. L'usine, construite au coût de 3,5 milliards de dollars, produit de l'éthylène et du propylène, utilisés par les raffineurs. Une deuxième phase, qui augmenterait la capacité des installations de 25 %, est déjà prévue entre les deux partenaires.**

## La production de l'OPEP à un sommet?

BLOOMBERG

Les expéditions de pétrole brut par les pays membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) ont probablement atteint 30,6 millions de barils par jour en septembre — un sommet en 26 ans — au moment où l'Arabie Saoudite, le Nigeria, l'Irak et l'Irak ont accru leurs exportations, selon une estimation préliminaire de PetroLogistics. Les 11 nations membres de l'OPEP ont probablement haussé leurs expéditions d'environ 572 000 barils par jour, ou 2 %, par rapport à août dernier, a précisé Conrad Gerber, président de PetroLogistics, un cabinet-conseil de Genève, en Suisse. Cela représenterait un sommet depuis 1979, selon les dossiers du département américain de l'Énergie sur la production de l'OPEP, qui fournit plus du tiers du pétrole dans le monde.

Centre de villégiature en montagne  
#1 de l'est du Canada

la vie au sommet  
À partir de 105 000 \$

Sommet exclusif avec vues spectaculaires - Revenus de location - Demandez votre pochette d'information 1 888.425.3777

WYNDHAM CAP TREMBLANT  
www.captremblant.com

## L'excellence à l'honneur

Ordre des ingénieurs du Québec



M. André Harvey, ingénieur, est le lauréat 2005 du Grand Prix d'excellence de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

de gestion des déchets. Son approche contribue à la transformation des modes de collecte et de traitement des déchets et au développement de Collecte Sélective Québec.

En 1988, le lauréat se joint à la Direction générale des ressources hydriques du ministère de l'Environnement avec un double défi : la gestion des eaux souterraines et l'étude sur les hauts niveaux des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Au début des années 90, son expérience et son leadership en matière d'arrimage environnement-économie l'amènent, comme directeur général de l'environnement et de l'économie puis comme sous-ministre adjoint au ministère de l'Environnement, à conduire l'analyse de la gestion des déchets, de la conservation et de la protection de l'environnement. Et il contribue à la mise sur pied de Recyc-Québec.

En 1997, son sens de l'écoute des préoccupations du public lui vaudra d'être nommé président du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, poste qu'il occupera jusqu'à sa retraite en 2005.

Durant son parcours social et professionnel, André Harvey ne s'est jamais départi des valeurs de l'ingénieur et peut être proposé en modèle à la profession.

Fondé en 1920, l'Ordre des ingénieurs du Québec regroupe plus de 50 000 professionnels du génie de toutes disciplines et spécialités, à l'exception du génie forestier. La principale fonction de l'Ordre est d'assurer la protection du public, notamment en contrôlant l'exercice de la profession par ses membres.

3349104A

www.oiq.qc.ca

# Quelles sont les perspectives pour votre industrie?

Le Conference Board du Canada Pour y voir clair



Président de la Conférence Mario Lefebvre  
Directeur, Service des notes de conjoncture métropolitaines  
Le Conference Board du Canada



Perspectives économiques mondiales et américaines  
Glen Hodgson  
Vice-président et économiste en chef  
Le Conference Board du Canada



Conjoncture canadienne et québécoise  
Pedro Antunes  
Directeur, Prévisions nationales  
Le Conference Board du Canada

Venez vous renseigner auprès des spécialistes. La Conférence Affaires et Perspectives, le 12 octobre 2005 au Ritz-Carlton Montréal. Inscription : 1-800-267-0666 ou www.conferenceboard.ca/conf.

Autres allocations :

Le Protocole Internet: votre avantage concurrentiel  
Isabelle Courville  
Présidente, Grandes entreprises Bell Canada

Les implications économiques du vieillissement de la population  
David D. Burke  
Directeur des pratiques de retraite nationales Watson Wyatt

# LA PRESSE AFFAIRES

## Début du procès du plus grand scandale financier italien

AGENCE FRANCE-PRESSE

MILAN — Le premier procès du krach de Parmalat, l'un des plus grands scandales financiers européens, a commencé hier devant le tribunal de Milan qui juge Calisto Tanzi, le fondateur du groupe, près de deux ans après la chute de l'ex-numéro un de l'agroalimentaire italien.

M. Tanzi, 15 de ses proches et les cabinets de vérification Grant Thornton, devenu depuis Italaudit, et Deloitte et Touche, doivent répondre des accusations de manipulation des cours de Bourse et de fausses déclarations aux marchés financiers.

Le fondateur de Parmalat, amaigri et le visage creusé, est arrivé près d'une heure après le début des débats. Habillé d'un complet gris et d'une cravate bleue, il s'est installé aux côtés de ses avocats, protégé de la meute de photographes par un cordon de policiers.

M. Tanzi, en liberté depuis la fin de 2004, n'a fait aucune déclaration et est reparti une heure après son arrivée par une porte de service.

« M. Tanzi n'entend pas se dérober à ce procès mais assumer ses responsabilités et éclaircir le contexte dans lequel se sont produits les faits contestés », a dit à la presse Gianpiero Biancolella, l'un de ses avocats.

La première audience, tenue dans une salle remplie de journalistes et d'avocats représen-

tant une partie des 135 000 épargnants lésés, a été essentiellement consacrée à la demande de constitution de parties civiles.

La défense de M. Tanzi veut cerner la responsabilité de chacun des acteurs de ce scandale qui a creusé un trou de 14,3 milliards d'euros (20 milliards CAN) dans les caisses du groupe agroalimentaire, le rôle des banques étant au centre du scandale.

Ainsi, ses avocats ont demandé l'audition du président de Capitalia, Cesare Geronzi, des responsables de l'autorité boursière Consob et de la Banque d'Italie. Plus surprenant, ils souhaitent aussi l'audition de toutes les parties civiles, constituées des épargnants lésés.

« Ouvrir le procès 18 mois après le scandale est déjà un record, c'est la preuve que la justice fonctionne », a dit pour sa part Marco De Luca, avocat du commissaire extraordinaire de Parmalat, Enrico Bondi, chargé de redresser la société.

« Nous voulons savoir quel a été le rôle de chacun et sur ce procès, il sera important de comprendre comment s'est organisée la communication financière aux marchés et en particulier aux petits épargnants », a-t-il ajouté.

Peu nombreux à cette première audience car représentés par leurs avocats, ces derniers ont été les plus lésés dans l'affaire, plaçant leurs économies dans des obligations qui ne seront jamais remboursées.

### POSTE POUR UN AVOCAT OU UNE AVOCATE EN DROIT DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI

Borden Ladner Gervais s.r.l. souhaite accroître son groupe national Droit du travail et de l'emploi et un poste est actuellement disponible au bureau d'Ottawa.

Chez BLG, le groupe Droit du travail et de l'emploi est une équipe cohésive d'envergure nationale formée d'avocats pratiquant exclusivement dans le domaine du droit du travail et de l'emploi. Les membres du groupe offrent aux employeurs des services juridiques de très haute qualité axés sur le service au client, tant à l'échelle régionale que nationale.

Nous serions heureux de rencontrer des avocats ayant de 10 à 20 ans d'expérience dans le domaine du droit du travail et de l'emploi. Nous avons une vaste clientèle à l'échelle nationale ainsi que des racines profondes à Ottawa. Afin de mieux servir nos nombreux clients de langue française, le bilinguisme serait un atout. Idéalement, le candidat aura fait ses preuves en matière de développement des affaires.

BLG est un cabinet juridique national qui offre une gamme complète de services. Nous sommes à la recherche d'un juriste désirant faire partie d'une équipe nationale dynamique.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer en toute confidentialité avec :

Grace Langford  
Directrice des ressources humaines  
Tél. : 613.787.3540 / 1.800.661.4237  
Télécopieur : 613.230.8842  
glangford@blgcanada.com

CALGARY MONTREAL OTTAWA TORONTO VANCOUVER RÉGION DE WATERLOO

Borden Ladner Gervais s.r.l. - Avocats • Agents de brevets et de marques de commerce • Lawyers • Patent & Trade-mark Agents

3349476A

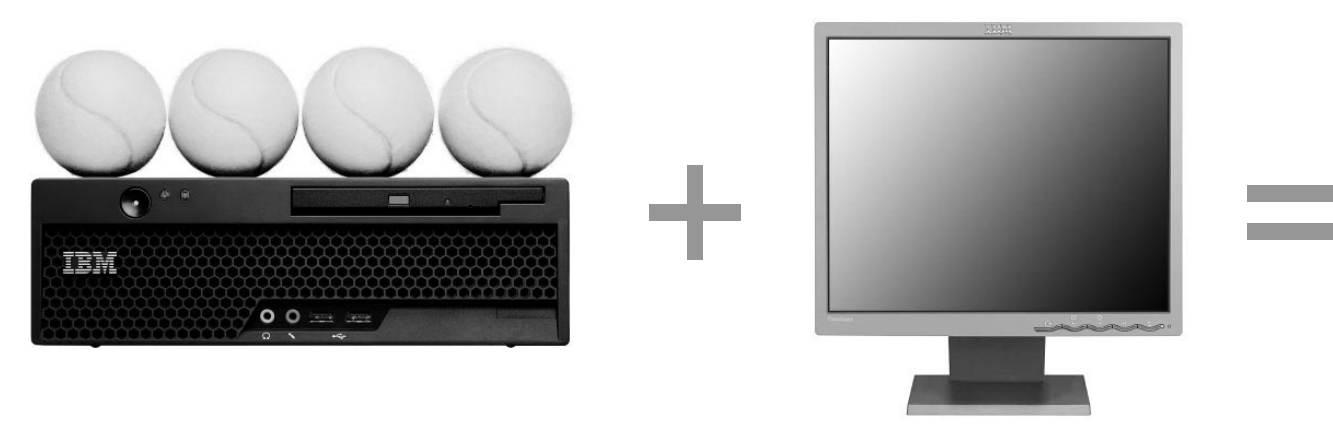


## Économisez de l'espace de bureau et de l'argent.

Que vous ayez un poste de travail modulaire ou un bureau d'angle, vous apprécierez l'espace que vous permet d'économiser ce PC de bureau ThinkCentre<sup>MD</sup> ou l'un ou l'autre de ces blocs-notes ThinkPad<sup>MD</sup> fondés sur les processeurs Intel<sup>MD</sup>. Ils répondent parfaitement aux besoins de votre entreprise.

## Obtenez un écran plat de 17 po en achetant le PC de bureau ThinkCentre ultracompact.

Voici le PC de bureau ThinkCentre M51 ThinkCentre ultracompact et ultrarapide — à peine le quart de la taille d'un PC de bureau traditionnel. Jumelez-le avec un écran plat TFT de 17 po sans frais supplémentaires, et vous reprendrez possession de votre aire de travail, là où l'espace est une priorité. DE PLUS, vous bénéficiez d'une garantie limitée de trois ans avec service sur place<sup>1</sup>.



ThinkPad<sup>®</sup> recommande Windows<sup>®</sup> XP Professionnel pour les entreprises

PC de bureau ThinkCentre M51 (2EF) ultracompact

- Processeur Intel<sup>MD</sup> Pentium<sup>MD</sup> 4 531 avec Technologie HT à 3 GHz
- Windows XP Professionnel<sup>2</sup>
- Mémoire DDR SDRAM de 512 Mo<sup>3</sup>
- Disque dur de 80 Go (7 200 tr/min)<sup>4</sup>
- Unité CD-ROM
- Solution de sécurité client ThinkVantage<sup>MC</sup> 5
- Garantie limitée de trois ans avec service sur place<sup>1</sup>

Comprend un écran TFT L171 de 17 po.

# 1 199 \$

Aucuns frais de livraison

- Passez à une unité combinée CD-RW/DVD pour 149 \$.
  - Passez à un écran TFT de 19 po pour 149 \$.
  - Dans le cadre de cette offre, ne payez aucuns frais de livraison à l'achat d'accessoires.
- Code de référence de l'offre : 5WNF144



## Blocs-notes ThinkPad. Quantités limitées – modèles offerts jusqu'à épuisement des stocks.

### Obtenez-en plus à moindre prix. Passez à une mémoire de 1 Go et à une garantie limitée de 3 ans avec service sur place<sup>1</sup> pour seulement 99 \$.

- #### Bloc-notes ThinkPad R51
- Technologie Mobile Intel<sup>MD</sup> Centrino<sup>MC</sup>
    - Processeur Intel<sup>MD</sup> Pentium<sup>MD</sup> M 725 à 1,60 GHz<sup>2</sup>
    - Connexion réseau Intel<sup>MD</sup> PRO/Wireless 802.11b/g<sup>3</sup>
  - Windows<sup>®</sup> XP Professionnel
  - Mémoire DDR SDRAM de 512 Mo
  - Disque dur de 40 Go
  - Écran XGA TFT de 15 po
  - Gigabit Ethernet et modem intégré
  - Unité combinée CD-RW/DVD-ROM
  - Système de protection active
  - Solution de sécurité client ThinkVantage
  - Garantie limitée de un an<sup>1</sup>
  - Épaisseur de 3,81 cm<sup>9</sup>
  - Mallette extensible
  - Verrou de sécurité de bloc-notes

- #### Bloc-notes ThinkPad R51
- Technologie Mobile Intel<sup>MD</sup> Centrino<sup>MC</sup>
    - Processeur Intel<sup>MD</sup> Pentium<sup>MD</sup> M 735 à 1,70 GHz
    - Connexion réseau Intel<sup>MD</sup> PRO/Wireless 802.11b/g
  - Windows<sup>®</sup> XP Professionnel
  - Mémoire DDR SDRAM de 512 Mo
  - Disque dur de 60 Go
  - Écran XGA TFT de 15 po
  - Gigabit Ethernet et modem intégré
  - Unité combinée CD-RW/DVD-ROM
  - Système de protection active
  - Solution de sécurité client ThinkVantage
  - Garantie limitée de un an<sup>1</sup>
  - Épaisseur de 3,81 cm
  - Mallette extensible
  - Verrou de sécurité de bloc-notes

- #### Bloc-notes ThinkPad R51
- Technologie Mobile Intel<sup>MD</sup> Centrino<sup>MC</sup>
    - Processeur Intel<sup>MD</sup> Pentium<sup>MD</sup> M 745 à 1,80 GHz
    - Connexion réseau Intel<sup>MD</sup> PRO/Wireless 802.11b/g
  - Windows<sup>®</sup> XP Professionnel
  - Mémoire DDR SDRAM de 512 Mo
  - Disque dur de 80 Go
  - Écran SXGA+ TFT IPS Flexview de 15 po
  - Gigabit Ethernet et modem intégré
  - Unité combinée CD-RW/DVD-ROM
  - Système de protection active
  - Solution de sécurité client ThinkVantage
  - Garantie limitée de un an<sup>1</sup>
  - Épaisseur de 3,81 cm
  - Mallette extensible
  - Verrou de sécurité de bloc-notes

**1 349 \$** Aucuns frais de livraison  
Code de référence de l'offre : 5WTF235

**1 549 \$** Aucuns frais de livraison  
Code de référence de l'offre : 5WTF236

**1 749 \$** Aucuns frais de livraison  
Code de référence de l'offre : 5WTF237

#### OBTENEZ-EN PLUS AVEC MICROSOFT<sup>®</sup>

Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP avec Service Pack 2 est la nouvelle norme en matière d'informatique efficace et fiable. Remarquablement facile à utiliser, ce logiciel vous assure sécurité, performance et fiabilité. Ajoutez Microsoft<sup>®</sup> Office<sup>®</sup> à votre nouvel ordinateur de façon à maximiser votre productivité pendant vos déplacements. Achetez maintenant ce logiciel et vous profiterez de rabais sur le prix courant.

#### VASTE SÉLECTION DE PRODUITS EN LIGNE

Quoi que vous fassiez, il y a toujours un bloc-notes ThinkPad ou un PC de bureau ThinkCentre pour répondre à tous vos besoins. Allez à [thinkpad.com/ca/fr](http://thinkpad.com/ca/fr) pour trouver le produit qui vous convient le mieux.

#### AVANTAGE PRIX

Si vous achetez un système admissible et que vous trouvez un produit équivalent offert par un de nos concurrents désignés à un prix inférieur à celui affiché dans la présente annonce, et ce, dans un délai de 14 jours suivant la date d'achat, nous vous rembourserons la différence<sup>10</sup>. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez [thinkpad.com/ca/fr](http://thinkpad.com/ca/fr)

**1 866 528-6353 | [thinkpad.com/ca/fr](http://thinkpad.com/ca/fr)**  
ThinkPad et ThinkCentre sont des produits de Lenovo.

**ThinkCentre<sup>MD</sup> | ThinkPad<sup>MD</sup>**

Disponibilité: Toutes les offres dépendent de la disponibilité des stocks. Lenovo se réserve le droit de modifier les offres de produits et les spécifications en tout temps et sans préavis. Lenovo ne se tient aucunement responsable des erreurs typographiques ou photographiques. Aucune promotion ne peut être combinée avec une autre offre ou réduction sur quantité à laquelle vous avez droit. Lenovo se réserve le droit de limiter les quantités à cinq (5) systèmes par client. Tous les chèques doivent faire l'objet d'une approbation de crédit. Prix : Taxes en sus. Les prix des revendeurs peuvent varier. Les frais de transport et de manutention seront facturés en sus, à moins d'indication contraire, et ils ne sont pas remboursables. Frais de transport : 4,95 \$ pour les accessoires de moins de 75 \$; 9,95 \$ pour les accessoires dont le prix varie entre 75 \$ et 500 \$; 14,95 \$ pour les accessoires dont le prix varie entre 500 \$ et 1 000 \$. Les imprimantes, les scanners, les écrans et les projecteurs, 59,95 \$ pour les accessoires de plus de 1 000 \$; 59,95 \$ pour tous les systèmes vendus sans écran; les accessoires (à l'exception des imprimantes, des scanners, des écrans et des projecteurs) seront expédiés avec votre système sans frais supplémentaires. (1) Garantie limitée: Le soutien non couvert par la garantie entraînera des frais supplémentaires. Certaines conditions peuvent s'appliquer pour que vous puissiez bénéficier des garanties. Une copie de la garantie et des modalités Lenovo est incluse avec chaque achat. Pour obtenir et le traitement vidéo. Selon le mode vidéo utilisé, la mémoire système disponible peut atteindre 64 Mo de moins que celle indiquée. (4) Disque dur: 1 Go = 1 milliard d'octets. La capacité réelle est moindre; jusqu'à 4 Go sont utilisés en guise de partition. (5) Solution de sécurité client ThinkVantage: Préinstallée sur certains modèles ou offerte en téléchargement le logiciel. (6) Microsoft Office: Certains produits logiciels de Microsoft compris avec cet ordinateur peuvent utiliser des mesures technologiques pour assurer la protection contre la copie. LE CAS ÉCHÉANT, IL VOUS SERA IMPOSSIBLE D'UTILISER LE PRODUIT SI VOUS NE RESPECTEZ PAS TOUTES LES PROCÉDURES PROPRES À SON ACTIVATION. Ces procédures et les dispositions sur le respect de la vie privée de Microsoft seront affichées pendant le lancement initial du produit, ou au moment de certaines réinstallations logicielles ou de reconfigurations de l'ordinateur, et peuvent être complétées par Internet ou par téléphone (des frais d'interurbain peuvent s'appliquer). (7) Processeurs mobiles: La gestion de la consommation d'énergie réduit la vitesse du processeur avec une alimentation par batterie. (8) Sans fil: Selon les normes IEEE 802.11a, 802.11b et 802.11g respectivement. Un adaptateur avec la norme 11a/b, 11b/g ou 11a/b/g peut utiliser respectivement l'un ou l'autre des formats indiqués; la connexion réelle sera fonction du point d'accès auquel elle est reliée. (9) Épaisseur: Peut varier à différents emplacements du système. (10) Avantage Prix: Pour obtenir la liste complète des modalités, allez à [www.thinkpad.com/ca/fr](http://www.thinkpad.com/ca/fr). Marques de commerce: Les marques de commerce suivantes appartiennent à Lenovo: ThinkPad, ThinkVantage Client Solution, ThinkCentre et Rescue and Recovery. IBM et le logo IBM sont des marques déposées d'IBM, utilisées sous licence. Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Intel, Intel logo, Intel Inside, Intel Inside logo, Intel Centrino, Intel Centrino logo, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium, et Pentium sont des marques déposées ou enregistrées d'Intel Corporation ou de ses filiales, aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms d'entreprise, de produit et de service peuvent être des marques de commerce ou des marques de service d'autres sociétés. © Lenovo, 2005. Tous droits réservés. Pour obtenir les plus récents renseignements sur l'informatique sécuritaire et efficace, allez régulièrement à [www.lenovo.com/safecomputing](http://www.lenovo.com/safecomputing)

# INVESTIR

## Ce qu'on peut faire avec les fiducies de revenu



**RÉJEAN BOURDEAU**  
**FIN DE SÉANCE**

Les investisseurs se remettent lentement du choc causé par la décision du fédéral de geler les décisions anticipées sur les nouvelles fiducies de revenu.

Dans les quatre jours suivant cette annonce, le sous-indice des fiducies du TSX a perdu 5,6%. Au cours des trois séances suivantes, il a regagné plus de 3%.

Il faut dire que la majorité des titres de pétrole ont continué à bien faire, en raison de la flambée de l'or noir.

À partir de maintenant, que doivent faire les détenteurs de fiducies ?

### LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

- 1 Bombardier (BBD.SV.B)
- 2 Banque Nationale (NA)
- 3 Louvem Mines (LOV)
- 4 Tembec (TBC)
- 5 BCE (BCE)
- 6 Nortel (NT)
- 7 Raymor Industries (RAR)
- 8 Petro-Canada (PCA)
- 9 Le Fond des Pages Jaunes (YLO.UN)
- 10 ProMetric Life Sciences (PLI.SV)

« Ils doivent s'attendre à de la volatilité dans les prochaines semaines parce que l'incertitude n'est pas levée », estime Érik Giasson, de Montrusco Bolton.

Cela dit, le gestionnaire conseille à ceux qui veulent protéger leurs gains d'alléger leurs positions. « Les investisseurs qui optent pour des titres à revenu peuvent se tourner vers des fonds de dividendes », propose le spécialiste.

M. Giasson pense toutefois que ceux qui ont un portefeuille diversifié, incluant aussi des actions et des obligations, ont les moyens de faire face à la situation tout en conservant leurs fiducies.

« On aime toujours cette catégorie d'actifs », précise le gestionnaire. Nous en avons vendu un peu pour encaisser des gains mais nous détenons encore une grosse position dans les fiducies.

Montrusco Bolton détient des placements dans son fond de fiducies de revenu et dans d'autres portefeuilles diversifiés.

Le gestionnaire pense que les prix des titres ne sont pas trop élevés.

Pour l'an prochain, il s'attend à ce que les rendements des fiducies soient supérieurs de 7,5% à ceux des obligations et de 3% à celui des actions, en considérant qu'il n'y a pas de changements à la fiscalité.

Pour obtenir cette estimation, il se réfère au modèle de calcul de risque de Gordon et il inclut la croissance des profits des fiducies détenus dans son portefeuille.

« Dans un marché efficient, le rendement anticipé des fiducies devrait être inférieur à celui des actions car elles sont moins volatiles et risquées, explique le gestionnaire. Par contre, puisqu'il y a un nuage noir sur le secteur, les fiducies

### L'IMPACT DU GEL SUR LES FIDUCIES

#### PERFORMANCE DE 15 TITRES DU SOUS-INDICE FIDUCIES DE REVENU DU TSX

	Symbole	Depuis l'annonce du 19 septembre
Great Lakes Carbon	GLC-U	-13,6%
CCS	CCR-U	-10,8%
Energy Savings	SIF-U	-10,3%
Pages Jaunes	YLO-U	-8,7%
Superior Plus	SPF-U	-8,4%
Davis & Henderson	DHF-U	-8,3%
Gateway casinos	GCI-U	-8,2%
New Alta	NAL-U	-7,4%
Westshore	WTE-U	-7,0%
Bell Nordiq	BNQ-U	-6,9%
Viking Energy	VKR-U	11,5%
Progress Energy	PGX-U	8,4%
Vermillion Energy	VET-U	5,4%
Enerplus Resources	ERF-U	5,1%
Advantage Energy	AVN-U	4,9%



**ÉRIK GIASSON**  
Vice-président principal et chef des placements pour Montrusco Bolton

**PLUS :** de façon générale, les titres sont sous-évalués

**MOINS :** incertitudes liées à la décision du gouvernement

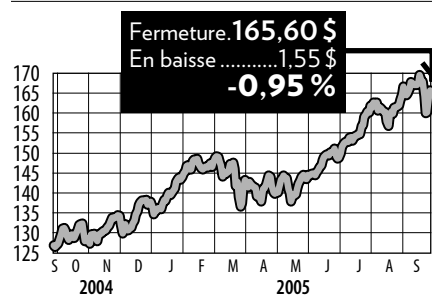


PHOTO IVANOVAH DEMERS, LA PRESSE ©

s'échangent à escompte par rapport à leur valeur, ce qui se traduit par un rendement anticipé plus élevé.

À son avis, pour calmer les incertitudes, le gouvernement doit rapidement clarifier la situation. Est-ce que les fiducies seront imposées ? Si oui, à quel niveau et à partir de quand ?

« C'est un marché de 170 milliards et on ne peut pas laisser aller les choses dans la confusion », rappelle-t-il.

Le gouvernement Martin se donne jusqu'au 31 décembre pour mener ses consultations. Il annoncera sa décision l'année prochaine.

Sans compter que Standard & Poor's se questionne maintenant sur la pertinence d'intégrer le sous-indice des fiducies dans l'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto. « Beaucoup de grands investisseurs qui voulaient s'ajuster à l'in-

dice sont surexposés dans cette catégorie d'actifs », dit M. Giasson. L'indécision du gouvernement risque d'entraîner les prix à la baisse.

Si c'est le cas, il profitera de la faiblesse du secteur pour racheter des fiducies.

« Il y a cependant des critères à respecter », prévient le gestionnaire. Il recommande de se tourner vers des sociétés ayant des dirigeants compétents, de bons profits, un créneau d'affaires ciblé et un bilan solide.

« Il faut aller vers des entreprises à maturité et non cycliques qui génèrent beaucoup de flux monétaires et qui redistribuent une grande partie de leurs bénéfices », ajoute-t-il.

Parmi ses titres préférés, on retrouve Davis & Henderson, Pages Jaunes, Aéroplan, Vermillion Energy, PDM Royalties et Bell Nordiq.

### RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 \$)			BÉNÉFICE NET (000 \$)			BÉN. / ACTION		
		Cour.	An. dem.	Var. %	Cour.	An. dem.	Var. %	Cour.	An. dem.	Var. %
AGF Mngmt Ltd. (AGF.NV.B / TSX)	31 août - 3 <sup>e</sup> trim.	153 039	144 870	6	20 294	27 628	-27	0.23	0.30	
Banques/Services fin., Ont.	9 mois	445 760	442 088	1	63 830	85 417	-25	0.71	0.93	
Bioniche Life Sci. (BNC / TSX)	30 juin - 12 mois	30 333	31 010	-2	(15 603)	(7 813)	—	(0.43)	(0.24)	
Médical/Produits pharm., Ontario										
MCO Capital MCO.H / TSX CROIS.	31 juil. - 3 <sup>e</sup> trim.	0	4	-100	(14)	(33)	—	0.00	(0.01)	
Banques/Services fin., Québec	9 mois	0	78	-100	(44)	(86)	—	(0.01)	(0.02)	
Pacrim Int'l Capital Inc. (PCW / TSX)	30 juin - 12 mois	19 285	42 102	-54	2 928	7 035	-58	0.05	0.11	
Loisirs/Voyages/Hôtels, Nouvelle-Écosse										
Source: CNW Group										

Inscrivez-vous au site [www.lapresseaffaires.com](http://www.lapresseaffaires.com) et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

## TAUX D'INTÉRÊT

	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME					HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES										
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m. o.	6 m. f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	
<b>BANQUES</b>																					
BMO Banque de Montréal	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	3,65	6,99	4,70	6,85	4,40	4,60	4,99	5,34	5,44	
Banque Scotia	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,50	6,80	5,35	7,05	5,00	5,30	5,40	5,65	5,80	
CIBC	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
CIBC Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3,49	7,50	5,90	7,35	5,00	5,35	5,40	5,75	5,80	
Caisses Desjardins	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	—	6,90	5,05	7,05	4,95	5,25	5,40	5,75	5,80	
La Banque HSBC Canada	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,50	7,05	5,00	7,05	5,00	5,15	5,40	5,60	5,80	
ING Direct	0	—	—	—	—	1	r3.00	r3.20	r3.30	r3.40	r3.50	3,70	—	—	—	4,00	—	4,25	—	4,50	
Banque Laurentienne	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,00	6,85	5,00	7,05	4,95	5,25	4,59	5,75	5,80	
Banque Manuvie	25,000	2,30	2,40	2,40	2,40	5,000	3,05	3,25	3,35	3,50	3,70	4,50	—	5,15	5,30	4,25	4,30	4,35	4,40	4,50	
NBG Bank	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,00	6,90	5,05	7,15	4,90	5,00	4,40	4,70	4,80	
B. Nationale du Canada	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,50	6,90	5,05	7,05	5,05	5,25	5,40	5,70	5,80	
Banque Royale	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	500	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,50	6,85	5,05	7,05	4,90	5,00	5,40	5,70	5,80	
TD Canada Trust	5,000	1,10	1,05	1,05	1,10	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	4,25	—	4,70	7,00	5,05	5,15	5,30	5,55	5,80	
Ubiquity Bank of Canada	0	—	—	—	—	1,000	2,85	2,85	3,05	3,20	3,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>FIDUCIES</b>																					
Altamira	5,000	—	—	—	2,60	1,000	2,95	3,15	3,30	3,45	3,65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Cervus Financial Corp.	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3,45	—	—	—	4,15	—	4,35	—	4,50	
Fiducie Desjardins	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
GMAC Residential Funding	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3,84	—	—	—	—	—	4,50	—	4,55	
Groupe Investors	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3,25	7,00	5,00	7,05	5,00	5,25	5,40	5,70	5,80	
Trust La Laurentienne	3,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	1,80	2,05	2,30	2,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
London Life	0	—	—	—	—	10,000	2,12	2,02	2,50	2,50	3,00	3,25	7,00	5,00	7,05	5,00	5,25	5,40	5,70	5,80	
MCAP Mortgage Corp	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	5,00	6,85	4,75	5,05	5,35	5,60	5,70	
Promutuel Capital	5,000	1,20	1,25	1,25	1,25	1,000	2,00	2,25	2,50	2,80	2,85	—	—	5,00	7,10	4,90	5,05	5,20	5,50	4,75	
<b>GOVERNEMENT</b>																					
Placements Québec (1)	0	—	—	—	—	100	2,00	2,30	2,55	2,80	3,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Les taux sont fournis par les services financiers Cannex qui les ont transmis à La Presse hier à 17h. Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur internet à l'adresse suivante [HTTP://WWW.CANNEX.COM](http://WWW.CANNEX.COM). Les abréviations suivantes sont: « j. » = jour, « Min. » = placement minimum, « m. » = mois, « o. » = hypothèque ouverte, « f. » = hypothèque fermée, « r. » = dépôts rachetables.

(1) Obligation à terme à taux fixe

## Brascan annonce la vente de la division commerciale de Royal LePage

TARA PERKINS  
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le conglomérat Brascan vend la division commerciale de la firme de courtage immobilier Royal LePage. La société n'a pas dévoilé la valeur de la transaction, en vertu de laquelle 520 employés passeront chez le géant new-yorkais de

l'immobilier Cushman & Wakefield, plus importante firme privée de services de biens immobiliers au monde.

Néanmoins, le Wall Street Journal, citant une source anonyme, a rapporté que l'acquisition de Royal LePage Commercial coûterait environ 55 millions US.

Établi à Toronto, regroupant 40 milliards d'actifs allant d'immeu-

bles de bureaux à des centrales électriques, le conglomérat Brascan a annoncé plus tôt qu'il changeait son nom pour celui de Brookfield Asset Management. La société se départit actuellement de ses actifs les plus volatils, essentiellement dans le secteur des ressources.

L'action de Brascan a perdu 56 cents US, à 45,54 \$US hier, à la Bourse de New York.

### L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé mercredi le prix de l'argent de ( 0 0650 ) cents américains par rapport

à l'ouverture de la veille.

Mercredi : \$7 3450

MONTRÉAL — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien à (\$8 954) (+0 116) l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent américain à (\$7 340) (+0 090) l'once troy.

### LES MÉTAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

#### FERMETURE CUIVRE ( catégorie-A )

Comptant	3953—3954
3 mois	3763—3765
15 mois	3130—3140

#### PLOMB

comptant	991—993
3 mois	955—956
15 mois	893—898

#### ALUMINIUM

comptant	1860—1860,5
3 mois	1870—1870,5
15 mois	1810—1815

#### NICKEL ( dollars )

comptant	13605—13610
3 mois	13550—13600
15 mois	12625—12725

#### ÉTAIN

comptant	6650—6670
3 mois	6675—6700
15 mois	6585—6635

#### ZINC ( qualité supérieure )

comptant	1426,5—1427
3 mois	1430—1430,5
15 mois	1368—1373

**ANHYPOTHÈQUE VOTRE AVENIR**

# l'anthypothèque

<

# INVESTIR

# LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur [lapresseaffaires.com](http://lapresseaffaires.com)

## LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
▼ <b>Abitibi-Consolidated (A)</b>	✓	4,70	-0,18	-3,69	-43,10	2 069	8,38	4,66
ACE Aviation (ACE.RV)	✓	36,40	-0,30	-0,82	2,39	3 684	43,03	21,00
▲ <b>Addenda Capital (ADV)</b>		31,15	0,41	1,33	26,37	366	31,15	17,00
Aeterna (AEZ)		5,66	0,01	0,18	-24,53	261	8,25	5,28
Alcan (AL)	✓	36,94	-0,19	-0,51	-29,65	13 677	56,08	35,38
▲ Alimentation Couche-Tard (ATD.SV.B)	✓	20,47	0,40	1,99	15,32	4 294	21,75	14,05
▲ Astral Media (ACM.NV.A)		33,90	0,50	1,50	4,05	1 881	35,09	26,80
▼ Axcan Pharma (AXP)		14,54	-0,25	-1,69	-37,54	664	25,15	13,97
▼ Banque de Montréal (BMO)	✓	58,30	-0,98	-1,65	0,94	29 154	62,44	53,05
▲ Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	31,39	0,39	1,26	30,41	739	31,50	22,51
▼ <b>Banque Nationale du Canada (NA)</b>	✓	60,22	-1,25	-2,03	21,51	9 973	62,31	42,99
▼ Banque Royale du Canada (RY)	✓	84,90	-1,21	-1,41	32,14	54 950	86,68	59,27
▼ BCE (BCE)	✓	31,36	-0,61	-1,91	8,44	29 062	33,00	27,15
▼ Bombardier (BBD.SV.B)	✓	2,95	-0,11	-3,60	23,95	5 167	3,66	1,87
▲ Cambior (CBI)		2,54	0,04	1,60	-20,87	697	3,93	1,94
▼ Cascades (CAS)	✓	8,16	-0,19	-2,28	-39,10	662	14,80	8,05
CN (CNR)	✓	81,41	0,16	0,20	11,41	22 421	82,89	60,00
Cogeco (CGO.SV)		27,25	0,00	0,00	21,60	448	29,85	18,50
▲ Conjuchem (CJC)		1,84	0,04	2,22	-56,19	87	5,72	1,60
Corporation Financière Power (PWF)	✓	33,90	0,14	0,41	5,97	23 893	35,50	27,85
<b>Domtar (DTC)</b>	✓	7,47	-0,07	-0,93	-48,48	1 723	16,02	7,40
▲ Emergis (EME)		3,75	0,05	1,35	3,02	373	4,00	2,52
Garda (GW)		11,17	-0,11	-0,98	33,61	283	12,95	4,05
▲ Groupe CGI (GIB.SV.A)	✓	8,55	0,20	2,40	6,88	3 694	8,78	6,59
Groupe Canam (CAM/SV.A)		7,21	-0,06	-0,83	35,27	305	7,60	4,21

▲> Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **M \$** : Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	74,48	0,40	0,54	28,41	3 758	76,50	45,15
Groupe TVA (TVA.NV.B)	✓	19,55	-0,18	-0,91	-3,88	530	23,00	17,90
▼ Labopharm (DDS)		3,65	-0,05	-1,35	-9,88	157	5,24	2,28
Le Groupe Jean Coutu (PJC) (PJC.SV.A)	✓	20,61	0,17	0,83	20,53	5 392	22,36	14,66
Les Industries Dorel (DII.SV)	✓	30,14	-0,11	-0,36	-27,08	992	46,79	29,03
▲ Les Vêtements de Sports Gildan (GIL)		42,65	1,10	2,65	109,07	2 554	44,30	17,43
▲ L'Industrielle-Alliance (IAG)	✓	29,52	0,49	1,69	7,37	2 351	29,82	23,73
Mega Bloks (MB)		23,92	0,03	0,13	25,56	759	28,05	17,30
Metro (MRU.SV.A)	✓	33,75	0,00	0,00	39,93	3 855	35,50	18,50
▼ Molson Coors (TAP.NV)	✓	73,91	-1,36	-1,81	-17,17	6 811	98,28	71,94
▲ Neurochem (NRM)	✓	14,41	0,63	4,57	-32,12	539	25,50	8,50
▲ Nortel (NT)		3,83	0,06	1,59	-7,93	16 354	4,80	2,85
Novelis Inc. (NVL)		25,07	-0,09	-0,36	-13,55	1 855	34,88	25,00
Power Corp. du Canada (POW.SV)	✓	32,13	0,02	0,06	3,65	14 407	33,82	27,30
Quebecor (QBR.SV.B)	✓	29,97	0,02	0,07	15,76	1 933	33,10	24,00
▼ Quebecor World (IQW.SV)	✓	22,30	-0,35	-1,55	-13,57	2 917	30,20	22,00
▲ Reitmans (RET.NV.A)		16,57	0,17	1,04	15,87	1 163	19,50	9,25
Rona (RON)	✓	22,83	0,03	0,13	11,91	2 610	27,10	16,25
Saputo (SAP)	✓	36,75	0,22	0,60	1,32	3 859	39,75	31,95
▼ Téléystème Mobiles Int. (TIW)		0,98	-0,02	-2,00	-44,49	218	2,83	0,95
Tembec Inc. (TBC)		2,50	0,00	0,00	-65,33	214	8,70	2,13
Transat AT (TRZ.B)	✓	18,72	-0,14	-0,74	-22,32	763	28,70	17,55
Transcontinental (TCL.SV.A)	✓	21,66	0,16	0,74	-7,08	1 924	28,07	20,25
Uni-Select (UNS)		30,00	0,08	0,27	5,63	586	30,00	26,07
Van Houtte (VH.SV)		20,75	0,00	0,00	0,97	443	23,48	15,95

## BOURSE DE TORONTO



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	11 135,48	11 118,03	11 037,78	11 042,26	-0,23%	28,14%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 693	GAINS	818	PERTES	650	INCHANGÉES	225
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	11 118,03	8 497,96	349	331			

SOUS-INDICES				SOUS-INDICES			
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION		
Services financiers	173,92	-2,30	Prod. consom. discr.	101,53	-0,76		
Matériaux de base	173,57	0,78	Services de télécom.	84,07	-0,52		
Énergie	334,47	4,54	Prod. consom. de base	205,49	-1,24		
Produits industriels	84,50	-0,33	Service publics	205,89	1,55		
Tech. de l'information	28,67	0,08	Soins de santé	52,82	-0,62		

AUTRES INDICES CANADIENS				AUTRES INDICES CANADIENS			
	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	
S&P/TSX 60	622,39	-3,80	-0,61	S&P/TSX Moyen. Cap.	759,60	6,39	0,85
S&P/TSX Petites cap.	670,23	9,27	1,40	DJ Can. Titans (40)	1 631,80	-8,22	-0,5

LES 10 PLUS ACTIFS				LES 10 PLUS ACTIFS			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS	16800850	3,83	0,06	BANK OF NOVA	4808870	43,50	-0,38
BOMBARDIER INC 'B'	16345132	2,95	-0,11	ENCANA CORP	3937741	67,20	1,70
VINCOR	13734514	36,35	12,88	GOLDEN STAR	3644673	3,88	-0,04
KINROSS GOLD CORP	7011254	8,96	0,29	UTS ENERGY CORP	3218305	5,36	0,16
FRONTIER COPPER	5215150	2,10	0,22	GOLDCORP INC	3193635	23,18	0,23

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
VINCOR	13734514	36,35	54,88	VINCOR	13734514	36,35	12,88
ONCOLYTICS	264616	4,42	32,34	FAIRFAX FINANCIAL	16593	196,20	5,92
ROMAN CORP LTD	43250	1,40	-17,65	FORTIS INC	58108	94,75	3,96
FRONTIER COPPER	5215150	2,10	11,70	IPSCO INC	231410	80,86	3,41
DELPHI ENERGY	540875	5,23	8,96	ARC RESOURCES LTD	2000	42,24	2,86

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
WESTERN FOREST	18100	2,56	-11,72	WESTON (GEORGE)	91565	105,00	-5,55
ROTHMANS INC	599269	22,79	-9,06	POTASH CORP OF	380516	109,15	-5,22
TAN RANGE	307030	3,06	-8,66	ROTHMANS INC	599269	22,79	-2,27
LMS MEDICAL	44422	2,01	-8,64	MOLSON COORS	300	78,53	-1,63
ZCL COMPOSITES INC	2750	2,86	-7,74	CANADIAN TIRE CORP	369306	62,05	-1,60

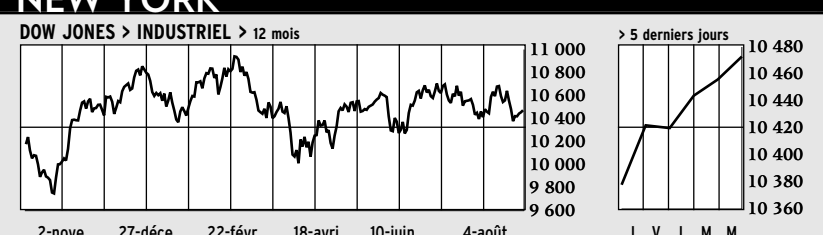
## BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	2 078,33	2 110,38	2 078,33	2 108,30	1,44%	33,15%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 177	GAINS	515	PERTES	373	INCHANGÉES	289
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	2 110,38	1 556,14	103	95			

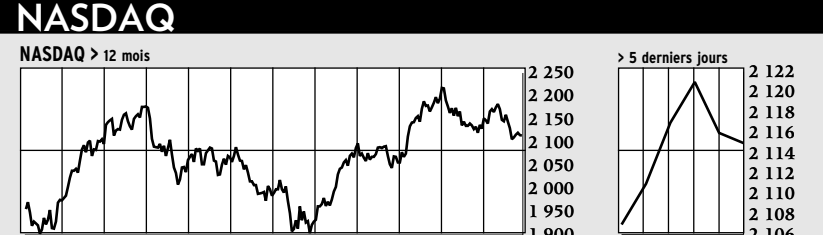
## NEW YORK



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	10 456,61	10 512,10	10 423,98	10 473,09	0,16%	3,93%

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 478	GAINS	1 627	PERTES	1 708	INCHANGÉES	143
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	10 984,46	9 708,40	2 107	1 949			

## NASDAQ



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	2 121,84	2 127,49	2 109,75	2 115,40	-0,05%	13,13%

ACTIONS NÉGOCIÉES	#REF!	GAINS	1 249	PERTES	1 742	INCHANGÉES	#REF!
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	2 219,91	1 852,59	1 756	1 665			

## TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VOLUME		FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VOLUME
Abcoust Mines Inc - CI B (ABI)	0,27	0,00	0,00	52 400	-10,00		Isacsoft Inc-A (ISF)	0,13	0,01	4,17	25 000
Abitex Resources Inc (ABE)	0,34	0,04	13,33	10 000	-23,60		Junex Inc (JNX)	1,55	0,00	0,00	33 105
Advitech Inc (AVI)	0,14	0,00	0,00	15 300	-6,67		Kwg Resources Inc (KWG)	0,05	0,00	0,00	64 000
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,63	n.d.	n.d.	0	85,29		Kangaroo Media Inc (KTV)	0,89	0,05	5,95	92 000
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,10	0,01	11,77	27 000	0,00		Loubel Exploration Inc (LBX)	0,05	0,01	25,00	153 000
Alveavision Inc (ALD)	0,06	0,00	0,00	16 800	-31,25		Louven Mines Inc (LOV)	0,45	-0,01	-2,17	11 200
Amadeus International Inc (AML)	0,18	-0,02	-10,00	38 000	-67,27		Lyrtech Inc (LYT)	0,35	0,04	12,90	67 000
Andromed Inc (AD)	0,08	0,00	0,00	0	-75,00		Magistral Biotech Inc (MBS)	0,0			

LES OBLIGATIONS GOUVERNEMENT DU CANADA

Main table of government bonds with columns for Société, Volume, Div., ch. 52 sem., Net, Haut, Bas, and Société. Includes sections for A-B, C, D-F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, and various international and specialty bonds.

Table with 4 columns: Société, Volume, Div., ch. 52 sem., Net, Haut, Bas, and Société. Contains international and specialty bond listings.

Table with 4 columns: Société, Volume, Div., ch. 52 sem., Net, Haut, Bas, and Société. Contains international and specialty bond listings.

## LA PRESSE AFFAIRES

COMPÉTITIVITÉ  
DES ENTREPRISES

1 États-Unis	11 France
2 Finlande	12 Suède
3 Allemagne	13 Canada
4 Danemark	14 Taiwan
5 Singapour	15 Australie
6 Royaume-Uni	16 Belgique
7 Suisse	17 Islande
8 Japon	18 Nouvelle-Zélande
9 Pays-Bas	19 Irlande
10 Autriche	20 Hong Kong

Source : World Economic Forum

## COMPÉTITIVITÉ

Le Canada grimpe...  
au 13<sup>e</sup> rangLA PRESSE AFFAIRES.COM  
ET BLOOMBERG

Les entreprises canadiennes améliorent leur niveau de compétitivité sur la scène mondiale, mais sont encore loin d'exploiter tout leur potentiel, selon une étude du Forum économique mondial.

Dans l'édition 2005-2006 du *Rapport sur la compétitivité mondiale*, le Canada passe du 15<sup>e</sup> rang au 13<sup>e</sup> rang pour « la compétitivité des affaires ». Les États-Unis demeurent les premiers à ce chapitre, suivis de la Finlande, du Danemark et de Singapour. Un deuxième indice, celui de la compétitivité sur le plan de la croissance, place le Canada en 14<sup>e</sup> position, un cran plus haut que l'an passé. Cet indice mesure les perspectives de croissance pour les cinq à huit prochaines années.

La compétitivité des plus importantes économies européennes a baissé cette année tandis que s'étiolent les perspectives de croissance économique. L'Allemagne a reculé de deux places au 15<sup>e</sup> rang, l'Espagne a perdu six rangs au 29<sup>e</sup>, la France a cédé trois places au 30<sup>e</sup> rang et l'Italie est demeurée au 47<sup>e</sup> rang, un devant le Botswana.

Ce rapport fait suite à des études réalisées par la Banque centrale européenne et l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) qui ont conclu que le potentiel de croissance non inflationniste dans la zone euro de 12 pays est en baisse. Une population vieillissante, des investissements qui laissent à désirer, des marchés de l'emploi soumis à trop de réglementations et des prix pétroliers records ont tous affecté les perspectives d'essor économique.

« La croissance potentielle en Europe a considérablement diminué », soutient Ed Teather, un économiste de UBS AG, à Londres.

Le Forum, subventionné par plus de 1000 entreprises dont ABB, Siemens AG et Merrill Lynch, publie des rapports sur la compétitivité depuis 1979. Le classement combine des données économiques et les résultats d'un sondage auprès de chefs d'entreprise partout dans le monde qui partagent leurs vues sur l'environnement des affaires des différents pays.

La Finlande, pays où se trouve Nokia Oyj, plus important fabricant mondial de téléphones cellulaires, s'attire des louanges dans le rapport pour son « environnement d'affaires innovateur » et un « très sain environnement macroéconomique ». Quant aux États-Unis, leur « suprématie technologique qui se poursuit » et leur assure le statut de bons deuxième, indique le rapport.

En Europe, l'Allemagne aurait pu mieux figurer au classement n'eussent été les préoccupations parmi les chefs d'entreprise quant aux perspectives de croissance économique et l'important déficit du pays, souligne le Forum. La performance de l'Italie est le reflet de finances publiques qui se détériorent et d'une faible base technologique, ajoute le rapport.

Le rapport évoquant la baisse de compétitivité parmi les plus importantes économies d'Europe survient deux mois après que l'OCDE eut averti que la capacité de la région de connaître un essor sans déclencher de l'inflation diminue. Selon les calculs de l'OCDE, le taux potentiel de croissance de la région sera bientôt inférieur à 2 % à cause d'une population en baisse et d'un plus grand nombre de mises à la retraite. « Une économie plus compétitive est plus susceptible de présenter une croissance plus rapide », indique Augusto Lopez-Claros, économiste en chef du Forum économique mondial dans le rapport. « La productivité est le principal agent qui influence les taux de rendement du capital investi qui, à son tour, détermine les taux totaux de croissance de l'économie », ajoute-t-il.

## Le pôle bioalimentaire reporté à la fin de l'année

LAURIER CLOUTIER

Le projet de pôle bioalimentaire, qui doit permettre de créer jusqu'à 1500 emplois, au 5400, rue Hochelaga à Montréal, ne s'est pas concrétisé le 30 août dernier, tel que prévu. Il a plutôt été reporté de plusieurs mois, pour des raisons encore nébuleuses.

*La Presse Affaires* a suivi cette affaire de près depuis un mois, sans découvrir encore à quelle date pourrait maintenant se faire la mise en chantier. Chose certaine, après avoir failli être enterré de sa belle mort, le projet de pôle bioalimentaire et de son incubateur d'entreprises semble vouloir revivre. Gaétan Lussier, le président du Conseil des industries bioalimentaires de l'île de Montréal (CIBIM) qui prépare le projet depuis deux ans, vient de voir le vent tourner : il a conclu une entente verbale pour sa réalisation

avec le maire de Montréal, Gérald Tremblay, devant témoins.

Le terrain du 5400, rue Hochelaga appartient au ministère de la Santé et allait être cédé au ministère des Transports, pour l'aménagement de nouveaux ateliers de la Société de transport de Montréal (STM), si le Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM) s'installait sur les terrains de cette dernière, au 6000, rue Saint-Denis. Québec a toutefois décidé de construire le CHUM sur le site de l'hôpital Saint-Luc, à l'angle de l'autoroute Ville-Marie et de la rue Saint-Denis, et la STM n'a plus à déménager.

Le 30 août dernier, le Conseil des ministres du Québec devait confirmer le transfert du 5400, rue Hochelaga à la Ville de Montréal, pour la réalisation du pôle bioalimentaire de 50 000 pieds carrés, au coût de 6 millions, sans parler des terrains à mettre en valeur. Le financement est déjà en grande partie attaché, grâce à Ottawa,

Québec et à Saputo.

Le 29 août cependant, Jean-Yves Lavoie, sous-ministre associé au ministère de l'Agriculture (MAPAQ), un partenaire du projet, a avisé à Gaétan Lussier que Montréal s'oppose au transfert du terrain et le Conseil des ministres le biffe de son ordre du jour.

Le pôle a ensuite sombré dans un torrent de rumeurs et la direction du CIBIM a craint le pire. Le projet est « très largement menacé », a alors déclaré la directrice générale du CIBIM, Annick Van Campenhout, qui a immédiatement expédié une lettre au maire Gérald Tremblay. Gaétan Lussier, le président bénévole depuis cinq ans, a le même jour avoué « avoir perdu la première ronde », malgré les nombreux appuis, dont ceux des vice-présidents principaux des trois grandes chaînes de supermarchés.

Les partenaires privés du projet comprennent aussi Saputo, le Mouvement Desjardins et Hydro-

Québec, qui sont prêts et attendent de pouvoir contribuer, a enchaîné la directrice. De petites entreprises patientent depuis un an pour s'établir au pôle. À New York, le pôle bioalimentaire ne coûte pas cher et connaît un grand succès depuis 20 ans. C'est en partie cela que le CIBIM voulait reproduire à Montréal.

Gaétan Lussier n'a pas encore en mains une entente écrite et doit relancer la machine, à Québec, pour obtenir le transfert du terrain. Le pôle pourrait donner naissance à une autre Saputo, espère-t-on.

L'île de Montréal compte 400 entreprises bioalimentaires et une trentaine s'ajoutent chaque année. Le pôle permettrait de réduire les pertes de PME, de sept à deux sur 10, selon Développement économique Canada. Le nombre d'emplois atteint 95 000 dans le secteur, dont 21 500 dans la transformation alimentaire.

Quand vos milles s'accumulent plus vite,  
tout vous paraît plus près.

RECEVEZ UNE PRIME DE BIENVENUE  
DE 5 000 MILLES AÉROPLAN, EN PLUS D'ACCUMULER  
50 % PLUS DE MILLES AÉROPLAN TOUS LES JOURS.LA CARTE DE PLATINE AMERICAN EXPRESS<sup>MD</sup> AÉROPLANPLUS<sup>MC\*</sup>

- Accès illimité à tous les salons Feuille d'érable<sup>MC</sup> Air Canada<sup>1</sup>
- 1,25 mille Aéroplan par dollar sur les achats s'élevant jusqu'à 25 000\$<sup>2</sup> par année
- 1,50 mille Aéroplan par dollar sur les achats au-delà de 25 000\$<sup>3</sup> par année
- 5 000 milles Aéroplan en prime de bienvenue<sup>4</sup>
- Enregistrement prioritaire<sup>5</sup> à l'aéroport auprès d'Air Canada et encore plus d'avantages
- Cotisation annuelle de 399\$\* et jusqu'à neuf Cartes en Or supplémentaires gratuites



## LA CARTE EN OR AÉROPLANPLUS AMERICAN EXPRESS.

- 1 mille Aéroplan par dollar d'achats jusqu'à 10 000\$<sup>2</sup>
- 1,25 mille Aéroplan par dollar sur les achats au-delà de 10 000\$<sup>6</sup> par année
- 5 000 milles Aéroplan en prime de bienvenue<sup>4</sup>
- Éventail complet d'assurances, dont l'Assurance vol et dommages pour voitures de location<sup>7†</sup>
- Cotisation annuelle de 120\$\* et jusqu'à neuf Cartes en Or supplémentaires gratuites

CHOISISSEZ LA CARTE QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX, ET PARTEZ EN VOYAGE QUAND BON VOUS SEMBLE. AUCUNE PÉRIODE D'INTERDICTION, DE DURÉE MINIMUM DE SÉJOUR REQUIS NI DE MONTANT COMPLÉMENTAIRE À DÉBOURSER.

RECEVEZ JUSQU'À 5 000 MILLES AÉROPLAN EN PRIME. FAITES-EN LA DEMANDE DÈS  
AUJOURD'HUI. APPELEZ LE 1 866 483-AMEX OU VISITEZ AMERICANEXPRESS.CA/MILLESBONIS



\*COMME IL S'AGIT D'UNE CARTE DE PAIEMENT, LE SOLDE MENSUEL DOIT TOUJOURS ÊTRE RÉGLÉ EN TOTALITÉ. UN TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL DE 30 % S'APPLIQUE AUX SOLDES QUI NE SONT PAS RÉGLÉS INTÉGRALEMENT.

1. Le titulaire doit présenter sa Carte de Platine AéroplanPlus American Express et un billet confirmé pour un vol de départ le jour même sur Air Canada, Air Canada Jazz, un autre transporteur Star Alliance ou un partenaire à code multiple d'Air Canada pour accéder à un salon Feuille d'érable. L'accès est sous réserve des modalités du programme salons Feuille d'érable d'Air Canada et pourrait ne pas être offert en raison de circonstances imprévues. 2. Le compte doit être en règle. Les milles Aéroplan sont accordés sur le montant de tous les achats portés à la Carte, moins les crédits et les remboursements. 3. Chaque année, si vous atteignez 25 000\$ en achats nets portés à votre compte avant la date anniversaire de votre adhésion, vous obtenez 1,5 mille Aéroplan par dollar d'achats portés par la suite à votre Carte le reste de l'année. 4. Seul le titulaire de la Carte principale a droit à la prime de bienvenue. Cette offre ne peut être jumalée à aucune autre offre. 5. Offert aux aéroports où l'enregistrement prioritaire pour la classe Super Affaires et la classe Affaires est disponible et assuré par des agents Air Canada seulement. Offert pour tout vol régulier assuré par Air Canada ou Air Canada Jazz dans le cadre normal de leurs activités. Pour connaître toutes les modalités s'appliquant aux avantages Air Canada, consultez votre trousse de bienvenue de titulaire ou le www.americanexpress.ca. 6. Chaque année, si vous atteignez 10 000\$ en achats nets portés à votre compte avant la date anniversaire de votre adhésion, vous obtenez 1,25 mille Aéroplan par dollar d'achats portés par la suite à votre Carte le reste de l'année. 7. Souscrite auprès de la Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances. Certaines limites, exclusions et restrictions s'appliquent. Veuillez lire les certificats d'assurance attentivement. MD : utilisée en vertu d'une licence accordée par American Express Company. Copyright © : Banque Amex du Canada, 2005. MC : salon Feuille d'érable est une marque de commerce d'Air Canada utilisée sous licence. MD\* : Aéroplan et AéroplanPlus sont des marques déposées de Société en commandite Aéroplan utilisées sous licence.